



ЗАЯВА

Дорогі в Христі Браття і Сестри Української
Католицької Помісної Церкви!

З різних сторін світу приходять до нас численні запити, щоб пояснити листування — досі зберігане в таємниці і шойно тепер опубліковане лише з боку московського патріарха (Журнал московської патріархії за квітень 1981р.) — між московським патріархом Пименом і Папою Іваном Павлом II. Листи ці відносяться до торжественної і зробленої з почуття відповідальності Заяви Синоду українських католицьких єпископів з 2-го грудня 1980 року. Ця заява ще раз стверджувала неважність і канонічність незалежності т. зв. Львівського синоду 1946 року, на основі якого, як відомо, українців католиків змушено всіма способами, терором і насильством підчинитися московському патріархату і відкритися єдності з Римським Апостольським Престолом.

Коли б ми замовчали в цей важкий момент, ми зрадили б наші пастирські обов'язки і нашу відповідальність перед правдою і любов'ю в Церкві Христа Господа. Тому видаємо цю нашу заяву без ніякого полемічного заміру, але в повній свідомості нашої відповідальності перед Богом і Церквою.

1. Заявляємо, що обмін листами відбувся за ініціативою московського патріархату без цілковитого нашого відома і без відома українського католицького єпископату. З нашого боку немає ніякої відповідальності за те, що сталося.

2. В душі повної відданості, яка нас лучить із Святішим Отцем, маючи перед очима великі відповідальності за цілу Вселенську Церкву, які спочивають на Його плечах, до того тепер послаблених недавнім атентатом, будемо старатися одержати хочеші висвітлення від Апостольського Престолу. Як тільки це буде можливе, обговоримо це питання з самим Святішим Отцем.

3. Висловлюємо наше здолання, що Святіший Отець у своїй відповіді московському патріарху підтвердив, що Апостольський Престіл стоїть твердо на позиції, яку займав у відношенні до прав українців католиків. З нашого боку заявляємо і також запевняємо Вас, що не уступимо в нічому, що відноситься до оборони існування, ідентичності і прав української Церкви і нашого Народу. Зробимо також все в нашої силі, щоб сприяти ширшому і чесному єкуменічному діалогу, в якому визнається нас як Помісну Церкву і визнаються наші права і правду.

4. Закликаємо всіх наших українських католицьких вірних в Україні і по всьому світі сухих збільшити свої щирі молитви до Богоматері — Прокрови України, до наших боговгодників — покровителів нашої Землі, щоб заступалися перед престолом Всемогутнього Бога-Отця, Його Сина Спасителя нашого і Святого Духа — Утішителя і Життя Подателя, щоб просвічував і кріпив Святішого Отця в цей важкий час, щоб неізнеченним своїм промислом торкнув серця всіх нас, від яких залежить майбутність і доля Української Католицької Церкви на цьому світанку нашого християнського тисячоліття. Майте довіру і не устайте в молитві!

Рим, дня 8 червня 1981.

† Йосиф
Патріарх і Кардинал

МГР І. БАЗАРКО ВІДХОДИТЬ НА ЕМЕРИТУРУ

Нью-Йорк, Н. Й. — З днем 1-го квітня 1981 року мгр Іван Базарко, відомий український політичний і суспільно-громадський діяч, відійшов з посту адміністративного директора УККА після 22-ох років праці в Централі УККА.

Його праця в Централі УККА почалася в липні 1959 року, коли він почав працювати, як асистент сл. п. Василя Мудрого, а після його смерті в 1966 році мгр Базарко був назначений на пост директора Канцелярії УККА. На IX Конгресі УККА при кінці 1966 року він був обраний на становище виконавчого директора УККА.

На цьому пості мгр Базарко виявив себе здібним і толерантним суспільним працівником, який своїм особистим підходом і тактом умів з'єднати собі прихильність серед різних груп української громади в Америці.

За цю невтомну працю був нагороджений "Шевченківською Грамотою Воли" в 1972 році на XI Конгресі УККА, як теж почесними грамотами Відділу



мгр Іван Базарко

УККА в Нью-Йорку й Філадельфії. Він особливо умів конструктивно співпрацювати з українськими церковними і скархами. Спеціальну подяку І. Базаркові зложила Екзекутива УККА на засіданні 15-го березня 1981 року.

На III Конгресі СКВУ в 1978 році мгр Базарко був вибраний на становище першого заступника голови СКВУ з правом перебрання президентури по двох і пів роках в 1981 році.

З'їзд Сеньйорів УНС відбувається успішно

Союзувка (С. Куропась). — Об'єднання Сеньйорів УНС, тут, у неділю, 14-го червня, розпочало свій Сьомий З'їзд молебнем за членів Об'єднання та їхніх родин і паханодою за померлих членів у часі від 6-го З'їзду, в місцевій церкві Пресвятої Трійці, служив парох о. д-р Богдан Волошин.

В неділю ввечері голова Комісії Сеньйорів УНС інж. Степан Куропась привітав численну прибульну до З'їзду Сеньйорів приїждів ввечері, в час якої відбувся і гумористичний вечір для гостей.

У понеділок 15-го червня, о год. 10-й ранку в імені Комісії Сеньйорів УНС, о. д-р Куропась привітав офіційно Сьомий З'їзд Сеньйорів, передаючи ведення З'їзду голові Об'єднання Сеньйорів УНС м-рові Миколі Аврамуку.

З'їздова президія ухвалила наступні рішення: д-р Володимир Сенежак, президент, Сильвестер Мартюк — секретар української мови, Маріяна Бурбелла — секретар англійської мови. Далі вичерпні звіти дали урядовці Об'єднання, Контрольна комісія дала їм востом довіря і уділила абсолютну.

Наступного дня З'їзду, у вівторок, Анастасія Волошин з Клівленду, яка є делегаткою до Конференції Білого Дому для старших громадян Америки, мала доповіді про справи сеньйорів-громадян, які їх бачили американський Уряд. Багато корисних відомостей присутні сеньйори УНС також отримали з цікавої доповіді інж. Василя Вадики з Торонто, Канада, про організацію клубів сеньйорів у Канаді.

Серед визначних гостей, які прибули на З'їзд, був теж наступний голова СКВУ мгр Іван Базарко з дружиною, якого сеньйори, учасники З'їзду, прийняли і вітали бурхливими оплесками. З'їзд закінчується на кінець тижня 20-21 червня.

Примусове перекидання дітей до віддалених шкіл засуджене Конгресом

Вашігтон. — Доктринерство ліберальних кіл та породжене ним заперечення не лише всякого прагматизму, але й здорового глузду породили були примусове перекидання дітей до дальших шкіл, щоб тільки досягнути расової чистоти. Для переведення цього в життя треба було примусового транспортування дітей автобусами — "басинг систем", — що й дало назву тій цій справі. Два роки тому Конгрес ухвалив більшістю 20 голосів знесення того "басинг систем", однак президент Джиммі Картер не підписав того закону, тобто поставив вето на нього. Цього року 9-го червня знову відбулося голосування в Палаті Репрезентантів, в якому 265 голосами проти 122 знов заперечено "басинг". Більше як дві треті конгресменів голосували проти "басинг", чим остаточно пересудили його знесення.

"Басинг" — типове явище

теоретичного доктринерства, яке не оглядається ні на існуючі умови, ні на людські потреби, але в ім'я якихсь, нерозумних і неправедних вимог, застосовує несподобні, а то й шкідливі дії. Власне таким був "басинг". Великі групи дітей були відірвані від своїх середовищ, своїх середовищ, а вивід з того був ніякий або навіть негативний. Крім цього державі коштувало багато грошей для покриття коштів того, сдиного у світі, експерименту. Опозиція проти "басинг" зростала з року на рік. У першу чергу батьки дітей, яких щоденно перекидали до далекіх шкіл, були невдоволені з цього. Терпіла на цьому наука. Та це довго не помагало. Найбільше проти цього виступали батьки чорних дітей, які щораз голосніше протестували проти очевидного нонсенсу, що замість користі приносив ускладнення й шкоди, але довгий час це не мало наслідків.

ВІЗИТА ГЕЙГА В ПЕКІНІ ЗАКІНЧИЛАСЯ УСПІХОМ

Пекін, КНР. — На закінчення своєї візити в Пекіні державний секретар Александер Гейґ відбув пресову конференцію для місцевих і закордонної преси. На цій конференції Гейґ уточнив нову ситуацію, яка зазначувала між ЗСА і КНР. Вони не є союзниками, але є друзями, які мають багато спільних цілей. І тому, як сказав Гейґ, "є всі вигляди на те, що Уряд президента Роналда Регена відзначиться значним розгорненням китайсько-американської співпраці". Розмови між державним секретарем і керівними діячами КНР були надзвичайно важливі і успішні.

Розмови цим разом обійшли широкий аспект проблем і практичних питань. Навіть таку дразливу справу, як продаж модерної американської зброї Китаю, потрапало до як ту саму рутину, яка стосується до всіх інших питань ЗСА. Деталі і практичне застосування Китаю буде з'ясовано військовою делегацією під проводом заступника генерального штабу КНР Лю Гуакинга, яка вже в серпні уїде до Вашингтону. Обидві сторони

ни домовилися, що продаж обійматиме тільки ті зброї й технічні устаткування, які найкраще надаються для модернізації і піднесення бойових збройних сил. З огляду на оборонний характер китайської мілітарної політики загально передбачують, що Пекін буде заінтересований у першу чергу в набутті наймодернішої протитанкової і протилетунської зброї.

Вашігтон не лише вирішив продавати зброю КНР, але погодився внести до американського Конгресу такі проекти законів, які визнають 6 інших характер КНР, як СССР. Ідеться в першу чергу про розрізнення ідеологічної бази російського і китайського режиму, де в обидвох випадках вона є марксо-ленінська, але у випадку СССР вона служить засобом для російського агресивного імперіалізму, а в китайському є програмою внутрішніх соціальних і економічних перемін, — твердить аналітики Уряду ЗСА.

Крім продажу зброї американська делегація пого-

(Продовження на ст. 3)

Соціалісти перемагають у Франції

Париж, Франція. — Навіть ті, що сподівалися перемоги французьких соціалістів у парламентарних виборах, не думали, що ця перемога буде такою великою. Кількість голосів, відданих на кандидатів соціалістичної партії, була майже на 50 відсотків більшою, ніж на першій турі президентських виборів на соціалістичного кандидата. Ця велика перемога дасть змогу президентіві соціалістів Франсуа Миттеранові з успіхом перевести заплановані зміни.

Остаточні висліди виборів будуть відомі шойно після другої виборчої тури, яка відбувається наступної неділі, 21-го червня. В другій турі ставатимуть до виборів уже тільки найсильніші кандидати. Голоси тих, що відпаду, підтримають інших кандидатів. Загально припускають, що найбільше таких голосів піде за соціалістичними

кандидатами, зокрема, коли йдеться про комуністичних кандидатів і їхні голоси. Комуністична партія Франції доручила своїм членам у таких випадках, коли її кандидат отримав замало голосів, щоб заваляфікуватися до вирішної тури, давати голоси на соціалістичних кандидатів. Таке доручення умотивоване не лише тим, що соціалісти, принаймні теоретично, найближчі комуністам, але й тому, що комуністи хочуть здобути базу, на якій вони могли б увійти в склад кабінету міністрів.

Тим часом участь комуністів у кабінеті щораз більше під знаком запиту з огляду на велику перемогу соціалістів, у висліді якої соціалісти зможуть здобути більшість голосів у парламенті без допомоги комуністів. Комуністи спочатку мали великі апетити на вищі посади

(Продовження на ст. 3)

А. ЛУПІНІС ПЕРЕБУВАЄ ДЕСЯТЬ РОКІВ У ПСИХУЩІ ЗА ВІРШ У ЧЕСТЬ ШЕВЧЕНКА

Нью-Йорк, Н. Й. (Пресова Служба ЗП УГВР). — Передаємо повний текст самвидавного документу з України про "лікування" Анатолія Лупиніса в психушках СССР.

28 травня минає десять років від дня арешту Анатолія Івановича Лупиніса за прочитання вірша біля пам'ятника Шевченкові.

А. І. Лупиніс народився 1937 року. В 1954 році він закінчив десятирічну і вступив на механіко-математичний факультет Київського університету. В жовтні 1956 року його заарештували (за вірші, усні розмови) і засудили на шість років за статтею 58-10. У червні 1957 року його привезли до 7-го відділу Дубровлягу (Мордовська АССР), а у вересні того самого року розпочали проти нього нове слідство.

За участь у страйку 2.000 в'язнів за очолювання страйкового комітету його засудили за статтями 58-10, 58-11 ("організація") та 58-14 (контрреволюційний саботаж") на 10 років ув'язнення. У 1962 році, перебу-

ваючи в Лупиніській тюрмі, він тяжко захворів — перенесений поліневрит спричинив параліч ніг, крім того, у нього виявили хвороби: виразка шлунка, дистрофія міокарда, ниркова кам'яна хвороба і хвороба печінки. Повернувшись до Дубровлягу в 1963 році (10-те відділення — особливий режим), він аж до звільнення здебільшого перебував у Центральному лікарні Дубровлягу (селище Барашево, 3 т. в.).

За два з половиною роки перед закінченням терміну батьки А. І. Лупиніса звернулися за проханням про помилування до Президії Верховної Ради СССР. Лікар табору, який лікував Лупиніса, запропонував йому написати власне прохання про помилування, обіцяючи додати потрібні дані звільнення довідки та запевняючи в успіху. Лупиніс написав заяву, в якій сказав, що він не проти звільнення, але він не змінив своїх переконань, буде діяти згідно з ними і не почуватиме себе зобов'язаним за помилування.

(Закінчення на стор. 4)

У світі

ІРАНСЬКА АРТИЛЕРІЯ знову почала посилені обстріли Іраку. Цим разом цілком обстрілу було портове місто Басра. Згідно з іракськими джерелами, жертвами обстрілу впало сім осіб, а коло сорока було поранених. Однак інші джерела заперечують дані, що їх подало офіційне агентство і подають значно вище число вбитих і поранених. Далекобійний обстріл іранської артилерії був частиною збільшеної військової активності на фронті. Вже від деякого часу були дані, що іракські частини підтягнули значні резерви, щоб могли остаточно здобути промисловий і нафтовий центр Абадан. Іракські частини справді поновили свої бойові акції, але вони не прибрали характеру офензиви. Деякі спостерігачі висловлюють переконання, що, не зважаючи на всі підкріплення й зусилля, іракська армія не є і не буде спроможна перевести плановані акції.

В ЛОНДОНІ ВІДБУЛАСЯ вступна розправа проти 17-річного Маркуса Саймона Сарджанта, який в суботу, 13-го червня, вистрілив впопрузь королеви шість сліпих набоїв. Сталося це, коли королева брала участь у відомій Паралі прапорів на площі перед королівським палацом. Згідно з британським законом, обвинувачений повинен отримати сім років тюрми, але з огляду на його вік, він буде присуджений на меншу кару. Після цього випадку англійські чинники зривували свою процедуру охорони королеви і її родини.

АФГАНСЬКЕ РАДІО повідомило про зміну уряду в Афганістані. Бабрак Кармаль, який об'єднував у своїх руках аж три функції — президента, прем'єра і голови комуністичної партії Парчам — передав функції прем'єра своєму співробітникові Алі Кішмарові. Одночасно з тим наступила зміна в складі цілого кабінету міністрів. При цій нагоді Кармаль виселював майже всіх прихильників комуністичної партії Парчам, — в Афганістані було дві комуністичні партії Парчам і Хальк, — а обидва пости своїми людьми. Боротьба між ними двома комуністичними партіями виповнила значну частину діяльності комуністів Афганістану.

В Америці

ХВОРІ ВОСНІ ВЕТЕРАНИ в Лос Анджелесі, які брали участь у війні в В'єтнамі, перебували тепер на протестній голодівці, і один із них заповідає, що голодуватиме до 4-го липня, свята Американської незалежності, коли він має намір перетранспортуватися до Вашингтону, щоб його допустили на побачення з Президентом. Чарльз Стікер, 34-річний ветеран з Оксфорду, перебуваючи вже 18-й день на частковій голодівці, — він не відмовився від їди, — сказав, що голодівка триватиме аж поки скарги цих ветеранів не розгляне Уряд. Ветерани нарікають на несправедливе до них відношення керівництва шпиталів Адміністрації Ветеранів. Вони вимагають лабораторійного дослідження дії "середника — Орандж", яким усувалося листя на деревах у В'єтнамі; домагаються студій над психологічними проблемами ветеранів і побачення з президентом Регеном.

ПАЛАТА РЕПРЕЗЕНТАНТІВ голосами 293 до 88 прийняла законопроект, який передбачає внаслідок 5,06 більйона доларів на досліді і можливу серйозну продукцію невтронної бомби, яка, як відомо, не нищить об'єктів, а тільки вбиває людей, тобто військових, навіть в панцерних воях чи танках. Уряд З'єднаних Штатів Америки рішився на досліді і продукцію цієї нищівної зброї тільки після того, як Советський Союз почав переганяти Америку в деяких родах атомової зброї, зокрема в числі континентальних нуклеарних ракет, і танків розміщених в країнах Східної Європи. В 1978 році президент Джиммі Картер тимчасово відклав досліді над цією зброєю, але в Пентагоні, а також в Конгресі були вислови невдоволення таким потягненням Картера і коли тільки наступила зміна Уряду, Конгрес поновив розгляд цієї справи. Противник цього проекту, ньюйоркський конгресмен Тед Вайс, заявив, що ця зброя відводить ризик атомової війни, але інший конгресмен, Самуел Стреттон, який є членом конгресової комісії зброєнь, підкреслив, що невтронна бомба має чисто оборонний характер і жалувал, що деякі, зокрема європейські країни, не розуміють цього і не можуть належно оцінити оборонного значення такої зброї.

СВЯТКУВАННЯ АКТУ 30-ГО ЧЕРВНЯ В КЛІВЛЕНДІ

Клівленд, Огайо (Т. Ц.). — В неділю, 21-го червня ц. р., тут відбудеться започаткування відзначення 40-річчя Акт 30-го червня 1941 року. Того ж дня в українських церквах будуть правитись Богослуження в наміренні українського народу. В суботу, 27-го червня, буде піднесено український прапор на шоглі біля ратуші міста, а ввечері, о год. 6:30, в залі Святопокровського

релігійно-громадського центру при 6810 Бродвей роуд в Пармі буде ювілейний бенкет, концерт і бал. Святочне слово виголосить гість з Європи мгр Слава Стецько, член Палати Репрезентантів Джані М. Ешбрук. В концертній частині візьмуть участь соліст-тенор Василь Мельничин і молодий бандурист Марко Фаріон. Під час балу гратиме оркестра "Кубань" з Канади.



Капеля бандуристів ім. Т. Шевченка

лігійною літературою; підписували петиції в обороні українських політичних в'язнів — коло столу організації Американці за Людські Права в Україні, зокрема в обороні Миколи Руденка і о. Василя Романюка, великі портрети яких було виставлено біля столів. Оглядали літературу на столі Корнійського Музею в Нью-Йорку; звіти переходили до столів з книгами, зокрема дитячою літературою, з ре-

любитель спорту мали нагоду побувати на спортивних змаганнях, вперше включених у програму Фестивалю, між спортивними дружинами копаного м'яча "Трибу" Філадельфії і "Чорноморська Січ", та жіночими відбіванковими дружинами цих же спортивних клубів. Змагання закінчилися вислідом: копаного м'яча — 4:1 на користь "Січі", голі забивали два, Роман

Букачевський один, Богдан Куцина один, а для "Трибу" — Дмитро Кульчицький. Змагання у відбіванні закінчилися перемогою "Січі" із вислідом 15:7, 15:6, 15:12. Після закінчення змагань Омелян Твардовський роздав трофеї як переможцям, так і переможеним за участь у змаганнях.

Чудова соняшня погода, радісний настрій, маси на-

(Продовження на ст. 3)

СВОБОДА

Svoboda USPS (30-420 ISSN 0274-8964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302. Subscription: 1 year — \$40.00, 6 months — \$22.00, 3 months — \$12.00, UNA members 65¢ a month. Change of address — 50¢. Make checks or money orders payable to "Svoboda". Postmaster: Send address changes to "Svoboda", P.O. Box 346, Jersey City, N.J. 07303.

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Статті, дописи, підписані авторами, не несуть відповідальності за зміст. Редакція застерігає, що матеріали, надані на умовах конфіденційності, не будуть опубліковані. Незадоволені матеріали повертаються тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг, долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою. — За зміст оголошень Редакція не відповідає.

Передплата на рік \$40.00, на півроку — \$22.00, на 3 місяці — \$12.00. Для членів УНСоюзу 65¢ міс. За кожну зміну адреси — 50¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Польонізація білоруської меншини

Українці — не єдиний народ, що протестує проти нищення культури і національних традицій українського населення у теперішній комуністичній Польщі.

Місячник „Беларусь“, що виходить у Нью-Йорку, помітив у числі за 25-те березня 1981 року передовицю англійською мовою, в якій описує обмеження та переслідування білоруської мови і культури в Польщі. Стаття цитує меморіал Центральної Ради Білоруського Суспільно-Культурного Товариства (БСКТ), — паралельний до Українського Суспільно-Культурного Товариства (УСКТ), що його засновано в 1950-их роках після усунення Берута.

Усі зажадання білоруської меншини в Польщі представлено в меморіалі до Станіслава Кані, польського комуністичного лідера, який йому вручено 25-го листопада 1980 року.

У меморіалі сказано, що навчання білоруської мови в початкових школах в окрузі Білостоку драстично впало внаслідок спеціальних „реформ“ та політики місцевої польської шкільної влади. Впроваджено принцип т. зв. добровільного навчання білоруської мови в початкових школах, але на практиці показалося, що цей принцип порушувано на кожному кроці: не було відповідних учителів, відчувалося „брак“ навчальних підручників чи приміщення для школи. В результаті, за останнє 10-річчя наступив спад у числі дітей у початкових школах; кількість дітей в числі 11,000-12,000 в роках 1950-1960 впала до 3,400 в шкільному році 1980-1981.

У ділянці видання білоруської літератури, білоруські письменники-автори мусять чекати роки, поки їх рукописи надрукують. Звичайно, такі рукописи підпадають строгій цензурі, і мало з них виходить друком.

Білоруська спільнота в Польщі була обурена замкненням Білоруського Етнографічного Музею в Біловезі, та забранням усіх історично-етнографічних експонатів до польського музею у Цеханові. Цей музей встановлено стараннями і з матеріальною допомогою білоруської громади.

Польська влада рівнож унеможливила видання збірки про білоруський регіональний фольклор, що його білоруські вчені старалися видати під протекторатом Варшавського університету. Зліквідовано рівнож білоруську театральну групу „Лавоніча“, що недавно дуже популярну серед населення. Існуючі білоруські аматорські, театральні, хорові і танцювальні ансамблі радше живіють ніж існують, а це з браку фінансів, як теж з причин різних практичних перешкод з боку польської місцевої влади.

І хоча центральне білоруське товариство БСКТ створив такий не хто інший, а центральний польський уряд у Варшаві, його відділи замикає місцева влада з різних причин, яка зокрема забороняє творити відділи БСКТ по селах, хоч їм відомо, що більшість білоруського населення у Польщі живе по селах, і вся культурно-освітня діяльність відбувається в обласних осередках країни.

Назавгал, подібно як з Українським Суспільно-Культурним Товариством, польське Міністерство Внутрішніх Справ у Варшаві не дає відповідних фондів, щоб вести культурну роботу серед білоруського населення.

Управа Білоруського Суспільно-Культурного Товариства одверто оскаржує польський уряд у зламаних Заключного Акту Гельсінкських угод. Провід Асоціації Білорусинів у Великобританії переклав згаданий меморіал білорусів в Польщі на англійську мову та порозсилав копії до всіх членів Об'єднаних Націй та урядів держав у вільному світі, з проханням про інтервенцію у польському уряді у Варшаві в справі переслідування білоруської меншини польським комуністичним урядом.

ВИКОНАВЧА РАДА Світового банку після довгих і вичерпних дискусій вирішила відхилити пропозицію арабських країн надати Палестинській Визвольній Організації статус обсерватора в найвищих органах цього світового банку. Минулої осені вже було голосування в цій справі, яким вирішено до найбільшої генеральної сесії не давати такого привілею ПВО, а засадичне вирішення у цій справі передати сесії. Сесія вирішила підтвердити рішення з минулої осені з додатком, що це рішення дефінітивне й до нього вже більше повертатися не будуть. Американські представники рішуче виступили проти призначення статусу обсерватора терористичній організації ПВО. Американці підтримали численні інші країни. Та сама справа буде на денному порядку Міжнародного валютного фонду на наступному засіданні. З огляду на те, що обидві інституції тісно пов'язані між собою, передбачують таке саме рішення в цій справі.

ДЖАКОБО ТІММЕРМАН, жид з Аргентини, який перебував 30 місяців у тюрмі в Аргентині, а після звільнення ї приїзду до ЗСА написав спогади, висловився негативно про політику президента Рональда Регена на відносно людських прав. Тіммерман є під сильним обстрілом американської преси, яка відкинула його пов'язання з підозрілими лівими елементами.

Від самого початку приходу до влади в Білому Домі Уряду президента Регена віринали різні, і деколи оправдані, замітки, про непослідовність та навіть „хаотичність“ закордонної політики цього Уряду. Такі думки віринали в Америці й у світі взагалі, тому що різні високоставлені речники у Вашингтоні говорили чи виступали певні озії Уряду, не узгодивши наперед поглядів собою одну лінію у закордонних справах. Це особливо стосується знесення президентом Регеном збіжжового ембарго, що його наклав на СРСР президент Картер після російської інвазії Афганістану.

У днях від 1-2-го червня ц. р. відбулася Крайова Конференція у справі Американської Закордонної Політики в Державному департаменті, на якій виступав державний секретар Александер Гейг і радінших дипломатів Уряду, які в основному подали головні напрями цієї політики.

Генерал Гейг, знаний уже зі своєї „недипломатичної“ одвертості й безсередньості, подав дуже ясні й вичерпні напрями американської закордонної політики. Він твердив, що однією з головних цілей уряду — це „перевбудова“ або реконструкція міжнародного „довкілля“, цебто, допровадження до збалансованої рівноваги сил, базованої на цивілізованому кодексі поведінки та повстриманості. Він назвав ці нові напрями „головними мотами“ американської політики у світі.

Його Святості, Святішому Йоанові Павлові II, Папі Римському

Ваша Святе, возлюблений у Господі Брате! Пресвященний митрополит Крутицький, який повертався із Святого Міста Єрусалиму через Рим, і Коломенський Ювеналій, голова Відділу зовнішніх церковних зносин, передав мені Ваше послання з 16 грудня ц. р. у відповідь на моє з 21 травня ц.р., і прикладені до нього документи, які стосуються до питань християнського миротворства, за що я сердечно дякую Вашій Святості, і після старанного вивчення цих документів я своєчасно відповім. Я твердо переконаний, що Римсько-Католицька і Російська Православна Церкви можуть кожна і разом багато зробити для укріплення миру у відносинах між народами і державами.

Ваша Святе, до нас надійшли відомості про з Вашого благословення Синод українських католицьких єпископів, який нещодавно мав місце у Ватикані. Крім того, Пресвященний митрополит Ювеналій докладно інформував мене про його прийняття у Вашої Святості і про його розмови з високими представниками Вашої Церкви. З глибокою тривогою і гіркою я змушений сказати, що Декларація Синоду у повному значенні цього слова може перекреслити всі ті великі досягнення у сфері братського зближення двох наших Церков, які є результатом наших обоюдних наполегливих зусиль у час і після Другого Ватиканського Собору. Вона створює настільки небезпечне напруження у стосунках між Римсько-Католицькою і Російською Православною Церквами, що воно може бути назване не інакше, як трагічним, через ті руйнівні наслідки, які воно може внести у взаємовідносини двох наших братських Церков. Зміст і дух Декларації чужі пануючому

зати, що Декларація Синоду у повному значенні цього слова може перекреслити всі ті великі досягнення у сфері братського зближення двох наших Церков, які є результатом наших обоюдних наполегливих зусиль у час і після Другого Ватиканського Собору. Вона створює настільки небезпечне напруження у стосунках між Римсько-Католицькою і Російською Православною Церквами, що воно може бути назване не інакше, як трагічним, через ті руйнівні наслідки, які воно може внести у взаємовідносини двох наших братських Церков. Зміст і дух Декларації чужі пануючому

Володимир Душин

УВІРАЗНЮЄТЬСЯ ЗАКОРДОННА ПОЛІТИКА ЗСА

Щоб американська політика мала ефективні наслідки у світі, Америка мусить привернути і зміцнити своє економічне й політично-мілітарне становище. Це може статися тоді, коли Америка поправить своє економічне положення шляхом — припинення інфляції, зменшення податків, стимуляції експорту і зменшення безробіття.

У дальшому, в наслідок занедбаня, американська мілітарна сила за останніх кілька років послабла до тієї міри, що втратила повільно свою серед народів вірного світу. Отже, в першу чергу Америка мусить повернути свою мілітарну силу шляхом зменшення усіх видів американських збройних сил і шляхом модернізації озброєння на суші, на морі і в повітрі.

Подруге, Америка мусить зрев'ялізувати НАТО шляхом модернізації його озброєння та більшої допомоги європейських членів цього важливого союзу.

Америка повинна — і мусить — повести куди більш успішну й ефективнішу політику супроти країн третього світу, які починають зневіряться в „советській допомозі“, яка приносить їм насилья і домашні війни. Не зважаючи на великі економічні і мілітарні зусилля і допомогу кубинських наемників, советський вплив в Африці починає за-

трачувати свою силу. Тому то в Конгресі тепер є намагаюся уневажнити т.зв. Амendment Кларка, який забороняє мілітарну допомогу антикомуністичним повстанцям в Анголі, яким Америка хоче тепер допомогати.

Генерал Гейг твердив, що більші зусилля проти міжнародного тероризму в нинішню раз не означають занепаданя прав людини, які Америка буде надавати обороні й захищенні. Він твердив, що американський уряд має „незаперечні докази“, що Москва не тільки іспінує, але активно допомагає терористам, щоб внести закордоні хаос у „капіталістичному“ світі.

Говорячи про американсько-советські відносини, державний секретар заявив, що особисто він був проти знесення збіжжового ембарго, але тепер підтримує рішення Президента, які і повинні бути в демократичній державі. Ген. Гейг твердив, що переговори між ЗСА і СРСР про обмеження атомових зброєнь почнуться восени, коли він зустрінеється з Громником на зібранні Генеральної Асамблеї ООН.

Якщо мова про такі особливі вразливі питання американської закордонної політики, як Ель Сальвадор, Близький Схід і Польща, Америка має альтернативи, які можна буде ужити, а про які, звичайно, він не міг публічно говорити.

Назавгал, теперішня американська закордонна політика, після певних зигзагів і невпевноті, прибірає тверді форми окреслення і напрямку, що очевидно, може тільки одушевити союзників Америки в Європі, навіть соціалістичного президента Франції Міттерана, міністер закордонних справ якого заявив, що його уряд одобрює і підтримуватиме закордонну політику Америки.

А це є куди більше як звичайні риторично-красномовні декларації, що ми звикли бути чути з Білого Дому в минулому.

полит Ювеналій повідомив мене, що на підставі розуміння Високопреосвященного кардинала Владислава Рубіна і співробітника Вашого Секретаріату для сприяння християнському єднанню, до часу висловлення Вашою Святістю свого відношення до згаданого Декларації і до часу її затвердження Вами, цей документ не має юридичної і канонічної сили для Римско-Католицької Церкви. Ця обставина вселяє в мене глибоку віру, що Ваша Святість, перед лицем витвореної небезпечної обстановки в цій відповідальній час успішно нещодавно початого православно-католицького богословського діалогу, знайдете в собі силу і проявите мудрість, щоби не допустити повороту відносин між двома нашими Церквами до того сумного стану, в якому вони перебували до Понтифікату блаженноспочилого Папи Івана XXIII.

Ваша Святе, я вважаю своїм обов'язком повідомити Вас, що в результаті цієї Декларації Синоду в глибоких Російської Православної Церкви зростає глибоке напруження по відношенню Церкви, Представником якої є Ви. Я настійно прошу і переконую Вас без зволікання розпочати такі дії, які не тільки що не до-

поміж нами духові скумнічного братства, і більш того — (вони) роблять спробу переглянути і набути сучасну структуру Російської Православної Церкви. Я не хотів би зараз торкатися окремих положень Декларації та аналізувати їх, бо вважаю, що це може лише поглибити спогоди про трагічний характер минулих взаємовідносин двох наших Церков, які тяжким тягарем лежать на одній і другій стороні.

Я пишу Вашій Святості з надією на можливість віднайти вихід із створеного небезпечного для наших двосторонніх відносин стану. Пресвященний митро-

Я був зачарований самою назвою „Україна“ і тишився, що буду змагатися за її славу. В спортивній сторінці часопису „Діло“ був допис про боксерську ланку „України“ і там я вчитався, що в середній вазі — я зверну на це пильну увагу, — змагається Левко Микитин, брат воротаря Тараса Микитина.

Коли я приїхав до Львова, з домітки С.Т. „Україна“ забрав мене старший Пазуляк, Володимир, член Управи клубу, великий фанатик боксу і копаного м'яча. В гостинній хаті панства Пазуляків на Левандівці я перебував цілий тиждень. На другий день після мого приїзду я був вже на тренінгу в спортивній залі при вул. Яблоновських. Там записався особисто з Левком Микитином і там ми відбули перший „шпарінг“.

Тоді я познайомився з рештою боксерської нашої братії, тренером і секундантом якої був В.Сія. Він був просто „мамою“ нашої ланки. Він був присутній на всіх тренінгах, привозив рукавиці, весь потрібний виряд і все, що нам лише було потрібне. Він працював у фабриці Олександра Левицького, голови СТ „Україна“. Провідником боксерської ланки був мгр Петро Харак.

Вкінці приїшли перші змагання „України“ проти польської клубу „Світязь“. Склад „України“ був такий: вага „мухи“ — Тизьо; „когута“ — Кіт; „пера“ — Рудницький; легка вага — Ошудляк; півсередня вага — Білий; середня — Левко Микитин, півважка — Пашин. У важкій вазі (понад 80 кг) ми не мали змагуня.

Докладного вислід змагань не пригадую, — це ж більше як 40 років, — але пам'ятаю, що „Тосько“ Білий грався з своїм противником і вдаряв його, куди лише хотів. Я виграв нокаутом у першій рунді. Дуже нас розчарувало, що Левко Микитин, який боровся в першій рунді, в перерві сів на крило, скинув рукавиці і вже більше не хотів боротися. Чому? — це залишилося назавжди таємницею для мене. Це був його останній виступ.

На тренінг приходило багато молоді з цілого Львова. Майже всі з ланки наколексіників вправляли протягом цілого міся. Постійно приходили студенти: Левко Шехович, М. Орловський, Ю. Кишакевич, і багато інших. Середні і легші ваги („муха“, „когута“, „перо“, легка, півсередня, середня і півважка) ми мали, але важкої (понад 80 кг) — не можна було знайти, хоч гинь!

Ряд інших речників Державного департаменту реферував про такі справи, як економічні ресурси, енергетика та торгівля; про економічну програму Президента Регена та інші внутрішні проблеми Америки.

Зокрема дуже докладно з'ясовано такі проблеми, як американська політика відносно Африки, головню щодо Південної Африки і Намібії та Анголі. Спеціальну увагу присвячено таким питанням, як політика ЗСА щодо Центральної Америки (Ель Сальвадор і Нікарагуа) та Мехіко та справи не легальної еміграції із цих країн до Америки.

Вияснено також питання американської політики на Близькому Сході та мирові місії амбасадора Філіпа Габіба. Питання положення над Перською затокою мали рівнож відповіді на світлення, як також відповіді на питання зосередження американських повітряних і морських сил.

Назавгал, теперішня американська закордонна політика, після певних зигзагів і невпевноті, прибірає тверді форми окреслення і напрямку, що очевидно, може тільки одушевити союзників Америки в Європі, навіть соціалістичного президента Франції Міттерана, міністер закордонних справ якого заявив, що його уряд одобрює і підтримуватиме закордонну політику Америки.

А це є куди більше як звичайні риторично-красномовні декларації, що ми звикли бути чути з Білого Дому в минулому.

полит Ювеналій повідомив мене, що на підставі розуміння Високопреосвященного кардинала Владислава Рубіна і співробітника Вашого Секретаріату для сприяння християнському єднанню, до часу висловлення Вашою Святістю свого відношення до згаданого Декларації і до часу її затвердження Вами, цей документ не має юридичної і канонічної сили для Римско-Католицької Церкви. Ця обставина вселяє в мене глибоку віру, що Ваша Святість, перед лицем витвореної небезпечної обстановки в цій відповідальній час успішно нещодавно початого православно-католицького богословського діалогу, знайдете в собі силу і проявите мудрість, щоби не допустити повороту відносин між двома нашими Церквами до того сумного стану, в якому вони перебували до Понтифікату блаженноспочилого Папи Івана XXIII.

Ваша Святе, я вважаю своїм обов'язком повідомити Вас, що в результаті цієї Декларації Синоду в глибоких Російської Православної Церкви зростає глибоке напруження по відношенню Церкви, Представником якої є Ви. Я настійно прошу і переконую Вас без зволікання розпочати такі дії, які не тільки що не до-

Одного вечора, а було це лише чи не один тиждень перед змаганнями за вхід до „А“ класу, перемішляючи Романець і Кліш привели до чорнявця у великих рогах окулярах. Зрадили вони і відкомендували: „Маємо важку вагу, 80 кілограмів — Михайло Помірко!“ Падають питання: „Спортсмен ви займалися?“ Відповідає: „Кидав кулю“. „Гаразд! Зараз ідемо до бора Боксерського союзу „ПЗБ“, там треба зареєструватися і то не пізніше як на тиждень перед змаганнями.“ Одночасно ми телефонуємо до Володі Сію. „Привізь рукавиці до домітки, бо ми знайшли нарешті важку вагу!“

На другий день ідемо з Помірком на якісь змагання, які якраз, на наше щастя, відбуваються на спортивній залі при вул. Яблоновських. Пояснюємо йому всі правила, що можна, а чого не можна, бож за тиждень він прийде на ринг вперше у своєму житті. Знаємо, що наш противник важкої ваги, мабуть, теж не має, але все можливе — може і вони знайдуть когось?

Показую нашому новому змагунів підставую боксерську поставу, як ходити по рингу, як відсакувати від противника, і, щонайважніше, як вдаряти і як противника зводити. Я стукнув ногою, Михайло автоматично махнув руками вниз. Я торкнувся легенького його носа рукавицею, показуючи, як легко можна звести з пантелику противника. Наша наука тривала лише кілька годин, — а що можна за такий короткий час зробити з сирого матеріалу?

До цих змагань за вхід до „А“ класу ми виступили в складі: Тизьо, Шолдра, Рудницький, Ошудляк, Білий, Левкович, Пашин і Помірко.

Кожному, хто цікавився дружинними змаганнями з боксу, відомо, що кожна боротьба виграна рахується за дві точки для дружини. Коли після легких ваг прийшла моя черга у півважкій категорії, я здобув свої дві точки, і становище змагань вирівняне: 7:7. Сім точок для нас і сім для противної дружини. Помірко має рішальну боротьбу. Якщо він програє, то і ціла дружина програє; якщо він виграє, — ми входимо до класу „А“.

Виявляється, що і противники знайшли важку вагу. Противник Михайла дуже високий і з своєю довгою шияю

Леся Лисак-Тивонюк

Без батька...

Майже кожного дня продавання Марта думає про те. Не тому, що її батько давно упокоївся у Бозі. Ця гадка приходить настирливо, коли бачить у крамничих дітей, у яких є тільки матір. Звідкіля Марта знає, що у них немає батька? Зовсім просто: коли хтось уже тридцять років обслуговує людей у крамничих, той по декількох словах вже може „відчитати“, хто вони такі.

На око ніби все в порядку. Матері, а часто навіть й бабуні, які купують для дітей безбатьківську одягу, без сумніву намагаються їм дати все, що можна купити за гроші. Проте, вдома бракує батька. Навіть уже не йдеться про матеріальне забезпечення дітей, що колись давно було одним із основних батьківських завдань обов'язків. Бо деякі теперішні жінки-матері, заробляють не гірше від чоловіків. До крамничих теж заходять численні матері, які є разом з дітьми на суспільному удержанні — „велфери“. Не в самих грошах справа. Бракує щось важливіше. Бракує батьківського ума, серця, батьківського прикладу. Бракує руки, яка б сердечно й розумно покермувала хатину...

Марти жалко дітей-безбатьківців. Ще доки малі — півбиди. Материнська любов і піклування вистачають. Та що буде коли підлістуть? Чи сама мати зуміє подолати обов'язки, які в родині розділені надвоє: на батька й матір? Мабуть, при найліпшій волі сама мати не дасть ради... Бо, якщо б дала, то Марта не чула б щоденно в радіо заклик. А цей заклик звучить: „Чоловіки доброї волі, станьте „старшим братом“ для хлопчиків, в якого нема батька! У нашому місті є багато хлопчиків, які до болю вас потребують! Якщо заопікуєтесь одним з них — сповните шляхетне діло! Ваш кошт буде дуже малий: всього кілька годин на тиждень. „Can you spare little time for some little boy?“ Заповідь подає число телефону, на яке треба зголошуватися, і це раз підкреслює, що ці хлопчики без батька потребують зрілого чоловіка, який бодай частинно заступив би місце батька.

Коли Марта була дитиною, панував погляд, що батько — це „тверда рука“. Ніби, що батька треба любити й шанувати, але... з певним острахом. Може, подекуди так і було, але не в усіх. „Тверда рука“ — це не фізична кара за найменшу провинку. Це розумна, рішуча дисципліна. Для виховання дітей вона необхідна.

Гірка доля вдів, яким смерть забрала не тільки товариша життя, але й батька дітей. Але теж жалюгідна доля дітей, які від народження не мають законного батька... Тому віддаймо належну пошану всім українським батькам, які разом з матерями виховують здорове духово українське покоління. Там, на рідній землі, і тут, за океаном. І хай попливе молитва за батьків, яких вже немає між живими на землі. Одна з них за Батька, який „вчив людські діти“ добрим словом — і ще кращим прикладом чесності.

ЗГІДНО З ІНФОРМАЦІЯМИ Коломбовського університету, письменники не зважаючи на те, що їхні твори дуже часто фільтруються різними фірмовими корпораціями, а частинна їхніх книжок виходить масовим тиражем, зараховуються до бідного прошарку населення З'єднаних Штатів Америки. Тільки поодинокі письменники досягнули рівня середньої і вищої класи в американському суспільстві, решта заледве живе. Більшість письменників не мають навіть з чого виживати, а їхні приходи з книжок не переходять суми 6,000 доларів у річному відношенні. В загальному письменники не можуть виживати за свої твори і мусять шукати про інші праці, які забезпечують їм екзистенцію.

Одного вечора, а було це лише чи не один тиждень перед змаганнями за вхід до „А“ класу, перемішляючи Романець і Кліш привели до чорнявця у великих рогах окулярах. Зрадили вони і відкомендували: „Маємо важку вагу, 80 кілограмів — Михайло Помірко!“ Падають питання: „Спортсмен ви займалися?“ Відповідає: „Кидав кулю“. „Гаразд! Зараз ідемо до бора Боксерського союзу „ПЗБ“, там треба зареєструватися і то не пізніше як на тиждень перед змаганнями.“ Одночасно ми телефонуємо до Володі Сію. „Привізь рукавиці до домітки, бо ми знайшли нарешті важку вагу!“

На другий день ідемо з Помірком на якісь змагання, які якраз, на наше щастя, відбуваються на спортивній залі при вул. Яблоновських. Пояснюємо йому всі правила, що можна, а чого не можна, бож за тиждень він прийде на ринг вперше у своєму житті. Знаємо, що наш противник важкої ваги, мабуть, теж не має, але все можливе — може і вони знайдуть когось?

Показую нашому новому змагунів підставую боксерську поставу, як ходити по рингу, як відсакувати від противника, і, щонайважніше, як вдаряти і як противника зводити. Я стукнув ногою, Михайло автоматично махнув руками вниз. Я торкнувся легенького його носа рукавицею, показуючи, як легко можна звести з пантелику противника. Наша наука тривала лише кілька годин, — а що можна за такий короткий час зробити з сирого матеріалу?

До цих змагань за вхід до „А“ класу ми виступили в складі: Тизьо, Шолдра, Рудницький, Ошудляк, Білий, Левкович, Пашин і Помірко.

Кожному, хто цікавився дружинними змаганнями з боксу, відомо, що кожна боротьба виграна рахується за дві точки для дружини. Коли після легких ваг прийшла моя черга у півважкій категорії, я здобув свої дві точки, і становище змагань вирівняне: 7:7. Сім точок для нас і сім для противної дружини. Помірко має рішальну боротьбу. Якщо він програє, то і ціла дружина програє; якщо він виграє, — ми входимо до класу „А“.

Виявляється, що і противники знайшли важку вагу. Противник Михайла дуже високий і з своєю довгою шияю

(Продовження на ст. 5)

Понад 7,000 осіб...

(Закінчення зі стор. 1)

роду (понад 7,000 осіб) — все це, до купи взяте, збудувало апетити, тож не було покривлено і численних „шефів“ кулінарного мистецтва, що по поміркованих цінах з блискучою швидкістю обслуговували золотилих різноманітними, від холодного борщу, голубців, вареників, чи, як бажаєте, пирогів, починаючи, на традиційних „гат догах“, пахучій каві і всілякому печиву кінчаючи.

У денний програмі — виступи на відкритій площі, влаштуванням яких займалася Анна Банасевич-Міле, і якими професійно і дотепно проводив молодий адвокат Ігор Раковський, виступили ансамблі молодих бандуристів „Орли“ під керівництвом Петра Лучки і Володимира Васюка; п'ятичленна оркестра „Чари“ під керівництвом Володимира Сизоненка; танцювальний ансамбль „Воля“ з Картерету, Н. Дж., дир. і хореограф Володимир Юрченко; та молодий магік „Грейт Кігіні“ Тарас Кігичак.

Після закінчення концерту голова Фестивального комітету Йосип Лисогір на цій же площі представив губернатора Брендана Бирна у супроводі Джана Дейгнана, колишнього генерального прокуратора Нью-Джерсі, і підкреслив заслуги губернатора у відношенні до етнічних груп, ствердивши, що Б. Бирн був першим губернатором в цьому штаті, який створив Етнічну Радю. З коротким словом виступила Каміль Смородська, представник від української громади та голова наукових справ в Етнічній Раді, яка сказала, що важливо не тільки те, що губернатор Бирн створив ЕР, але і те, як він співпрацював з цією радою, і що завдяки йому діти, що вивчають у школах українську мову, дістають тепер за неї кредити, нарівні з іншими предметами.

Завітав на Фестиваль і кандидат на губернатора штату Нью-Джерсі від Республіканської партії Том Кейн, який ще перед початком концерту віддав „міні“ пресконференцію. Відповідаючи на питання про його відношення до боротьби за права людини в Україні, він сказав, що, хоч питання про національні і людські права в Україні належать до функцій федерального Уряду, він вважає своїм моральним обов'язком сприяти і підтримувати заходи в цьому напрямку. На питання, чи підтримає резолюцію в обороні Юрія Шухевича, він відповів позитивно. Він також згадав про свої плани переглянути справу з шкільними підручниками, в яких неправильно подано історичні факти про Україну.

Концерт на сцені Арте Центру, влаштуванням якого займалася Квітка Семанишин, розпочався в 5-й годині вечора відспіванням американського гімну всіми присутніми у супроводі оркестру.

На сцені, прикрашеній американським і українським прапорами та тризубом, голова Фестивального комітету Й. Лисогір, представив комішнера Кейна, який привітав всіх зібраних від імені Арте Центру і підкреслив величезний вклад українців в культурну діяльність центру, та закликав присутніх аплодисментами виявити свою подяку Фестивальному комітету, який вклав багато трудов у влаштування цієї імпрези. Після цього Й. Лисогір офіційно відкрив Фестиваль, привітав Митрополита УПЦеркви Владимира Мстислава та численне духовенство. Він зазначив, що очікується прибуття демократичного кандидата на губернатора штату Нью-Джерсі, Джеймса Флоріо, а комішнер Там Кейн (який вже в той час сидів серед публіки) — це кандидат на губернатора від Республіканської партії.

Згодом Й. Лисогір представив президента президента Рональда Регена, П'єра Даленті, який прочитав листа від Президента. В листі президент Реген вибачився за те, що не міг прийти на Фестиваль, але він зробив минулого року, але побажав успіху учасникам і висловив признання всім українцям за їх вклад в розбудову ЗСА.

Й. Лисогір запропонував заспівати для президента Р. Регена „Многая Літа“, на що присутні спонтанно від-

гукнулися. Для Першої Лейди передано українську писанку.

Концерт, яким проводив вже шостий раз гість з Канади Ярослав Семчишин, започаткував щойно два роки тому створений Український Фестивальний Ансамбль Танцю (UFDC) з Канади, керівник і хореограф Микола Жуковин, що складається із професійних або напівпрофесійних танцюристів з Канади і багатьох стейтів ЗСА.

Першою точкою ансамблю, якому грала до танцю власна оркестра під диригентурою Ярослава Григорського, був „Прелюд“ — під час якого представлено публіці всіх танцюристів і танцюристок.

Наступною точкою був виступ Капелі Бандуристів ім. Т. Шевченка під диригентурою маестра Григорія Китастого, яку публіка зустріла довго невгаваними оплесками. Бандуристи заспівали „Вставай, народе“ муз. Китастого, соліст — Ярема Цісарук; „Дума про Нечая“ муз. Д. Сичинського, соліст В. Шевелі.

І знову — танцюристи, цим разом у гумористичному танці „Пірава обіцянки“ під мелодію пісні „Ти ж мене підманяла“.

Танцюристів змінювала модерна оркестра „Промінь“ з Чикаго, соліст (співак) — Степан Пилипчук, що загра „Розцвіла рож“, „Хвиля“ сл. М. Щербак, муз. Б. Крутька; додаткову до програми пісню композитора Володимира Івасюка „Водограй“ і „Вязанку українських народних пісень“.

На закінчення першої частини концерту Фестивальний ансамбль протанцював молдавський танок „Ларк“, присвячений „добрим сусідам України — Молдавії“.

Після десятихвилинної перерви перед початком другої частини концерту голова ФК, Й. Лисогір представив прибулого на Фестиваль комішнера громадських справ Джозефа ЛеФанте.

Танцювальний ансамбль виконав модерний гумористичний танець „Українські боксери“, які ніколи не поїхали на Олімпійські гри до Москви“. Їх змінили на сцені бандуристи, які проспівали „Грай бандуро“ муз. Г. Китастого; „Ой, дівчино шумить гай“ обр. Г. Китастого; пісню з кінофільму „Лав сторі“ муз. Ф. Лой, соліст Юрій Оришкевич; „Ой, чия ж це хата“ муз. М. Лисенка і „Грай, бандуро, грай“ муз. І. Шамо. На прохання публіки, виявлене настійливими, нестихачими аплодисментами, капеля проспівала ще пісню „Дума про Тютюнника“, заспівували Я. Цісарук і Ю. Оришкевич.

Конферансьє Я. Семчишин торкнувся поважнішої теми — тисячоріччя християнства в Україні в не так уже далекому 1988 році. Це буде найбільшим святом цього століття не тільки для України, але й для всього християнського світу, — сказав він, та висловив надію, „що, може, ми будемо святкувати це свято біля св. Володимира в Києві“, тому треба готуватися до цього торжества щодня, щодня“.

І ось на сцені знову танцюристи. Цим разом розсмішували глядачів гумористичним танцем „Старий гуцул“, в якому група старих — „смеритів“ — гуцулів згадує свої молоді роки. Закінчили танок, покидали сцену, але глядачі вимагали повторення, тож швидко повернулися „гуцули шкварнули“ знову.

Наступну точку було заповнено у програмі. Спеціальний виступ Джека Пеленса (Володимира Палагнюка), відомого актора, який виступав в понад п'ятидесяти фільмах, а також на телебаченні. Заповіджений жартівливо конферансьє: „Не знаю, чому його запросять, адже він не говорить по-українському...“ Пеленс, ледве дочекавшись, щоб стихла буря оплесків, що зустрінула його вихід на сцену, сказав по-українському: „Я думаю, він дурний, бо думаю, що я по-українському не знаю“.

Далі вже по-англійському він розповів, що коли він їхав на цей Фестиваль, то в авті запитав молодшу українку, 14-річну дівчину Деніс,



Привітальний танок Українського Фестивального Ансамблю — у повітрі соліст Андрій Бачинський



Сцена із заключного „Гопака“



Губернатор Брендан Бирн серед учасників Фестивалю



Станок УНСоюзу

родина якої їхала з ним, що вона бажала б побачити і почути на Фестивалі. Відповідь дівчини так йому сподобалася, що він викликав її на сцену, щоб повторити самій свої слова. І сказала Деніс: „Я хотіла б побачити, що буде багато молодих, бачити, що молоде покоління дістає підтримку від старших. Молоде покоління шукає захоплення, щоб ми могли жити традиціями наших батьків в цьому скомплікованому політичними подіями світі, зберігти стиль життя своїх батьків, та показати їм, що „We can do it!“

Джек Пеленс, говорячи про Україну, країну походження своїх предків підкреслює, що Україна існувала „геть перед народженням Росії“. Він розповів, що це у молодому віці захоплювався поезіями Тараса Шевченка, які йому, дитині, читав його батько. Дві поезії Шевченка вибрав він для рецитатції (по-англійському) на цьому вечорі: „Мені однаково“ та „Бандуристи, орле синій“ і своїм красивим читанням викликав справді бурю оплесків від глядачів. Прощаючи публіку, сказав Пеленс:

Відспіванням всіми присутніми разом із Капелю Бандуристів „Ще не вмерла України“ закінчено цей вдалий Фестиваль.

Після концерту сотні молоді поїхали на забаву до Українського Культурного Центру у Бавнд Бруку, де під звуки оркестру „Буря“ з „Торонто“ і „Промінь“ із Чикаго забавлялися геть, до пізньої ночі.

Телевізійна сітка PBS накручувала документальний фільм з цього Фестивалю.

ЗГІДНО З РІШЕННЯМ Найвищого Суду З'єднаних Штатів Америки, від тепер кожна адміністрація федерального в'язниці може посадити до келії призначеної тільки для одного в'язня, дві особи, з передумовою, що таке розміщення не буде загрозой для здоров'я в'язнів. Досі торенні власті не могли цього робити, не зважаючи на це, що деякі келії є досить просторі, бо в'язні все покладалися на заборону зафіксовану в кримінальному кодексі. У зв'язку з тим, майже всі в'язниці ЗСА були „переповнені“, хоч нормально у таких приміщеннях і інших; навіть західноєвропейських країнах, приміщується значно більше число в'язнів. За зміною цього кодексу голосувало всім суддів, проти тільки один.

Соціалісти перемагають...

(Продовження зі стор. 1)

ти в кабінеті міністрів, однак в теперішній ситуації, навіть якщо б Міттеран і соціалісти захотіли мати їх в уряді, то можуть запропонувати їм тільки нижчі пости. Комуністи втратили при теперішніх виборах так багато голосів, що ледве осягнули границю 15 відсотків. Це у порівнянні з дотеперішніми понад 20-ма відсотками.

Поразку комуністів викликала цілий ряд коментарів. Причину цієї поразки аналітики бачать у застарілій програмі внутрішньої політики французьких комуністів, у їхньому тісному пов'язанні з Москвою, — про комуністичного лідера Жоржа Марше говорять, що він перейшов у Москві вишкіл і співпрацює з КГБ, — в підтримуваних французькою комуністичною партією навіть таких злочинців СССР, як напад на Афганістан, імперіалістична політика Москви в світі, погрози Польщі тощо.

Праві угруповання в загальному затримали свою

силову позицію, тобто коло 40 відсотків виборчих голосів. З того деґоллісти здобули 21 відсоток, а група попереднього президента Валері Жіскар д'Естена 19 відсотків. Це повинно дати деґоллістам від 75-ти до 80-ти депутатів, а групі Жіскар д'Естена — від 65-ти до 70-ти депутатів. Комуністи, які мали дотепер 89 депутатів, впадуть до коло 50-ти. Всіх депутатів у французькому парламенті є 491.

Після подання обчислень голосів у першій турі виборів, лідер комуністів Марше признав значну їхню поразку й окреслив новий період „важким“ і заповів всебічну самокритику дотеперішнього поступування і шукання причин невдачі.

Після другої тури виборів президент Міттеран переведе зміну кабінету відповідно до вислідів виборів. Тоді почне він переводити далі свою політику змін „на ліво“, яку він вже започаткував цілим рядом вагомих рішень.

Візита Гейга...

(Продовження зі стор. 1)

дилася на продаж Китаєві модерного технологічного устаткування, включно з модерними компютерами. Американська сторона запропонувала, а китайська прийняла проект створення окремої комісії для промислу й торгівлі, яка розроблятиме плани господарської співпраці. Рішення піднести кількість консулярних станцій з трьох до п'яти. Для розгорнення співпраці американських нафтових компаній з китайським урядом рішено вислати спеціальну американську комісію до Китаю, яка прослідить і устійнить усі формально-правні, фінансові й інші аспекти цієї праці.

Устійнення й договорення закінчив Гейґ такими словами у своєму прощальному тості: „Наші розмови показали, що американці й китайці можуть працювати разом, щоб протиставитися намаганням інших народів осягнути регіональну й глобальну гегемонію.“

В часі своєї першої пресо-вої конференції після замаху на нього Президент Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

Реген потвердив становище, зайняте державним секретарем в Пекіні й пояснив, що ЗСА ведуть свою співпрацю з приятелями в світі без огляду на поставу Совєтського Союзу.

СПОРТОВІ ВІСТІ

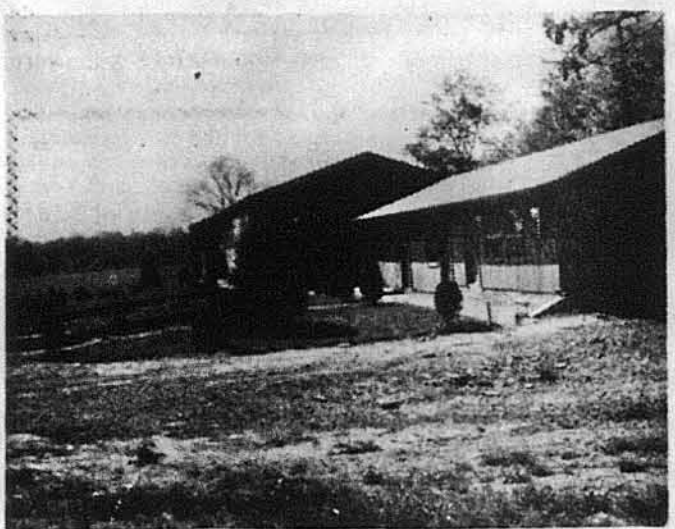
Редагус Омелян Твардовський

УСВТ „Ч.СІЧ“ — „ГОЯ“ СК 0:0

Цими фінальними змаганнями за першество „Мейл-жор Дивізії“ Шейфер Ліги Нью-Джерсі, які відбулися у неділю, 17-го травня, „Ч.Січ“ закінчила свій 25-й з черги сезон копаного м'яча. Звітова зустріч, як і висліді чотирьох інших чоловічих дружин цієї дивізії, що не вирішили долю цьогогорічного чемпіонату, за який ще в кількох зазалих зустрічах боротимуться три клуби: ПАЛ „Вісла“, і „Гоя“. Ремісували в своїх двох останніх змаганнях „Ч.Січ“ вже втратила можливість вийти першуним. Під сучасну пору „Ч.Січ“ ще займає спільне друге місце з „Віслою“, але остаточний уклад кінцевого показника таблиці ігор, вирішать вже згадані залеглі зустрічі дружин кандидатів на перші три місця.

Якщо йдеться про звітові змагання, то пройшли вони безбарвно, хвилями навіть хаотично, а змагуні обидвох дружин пописували тільки завзятістю та головно перуанці, гострою, якою ввесь час притягали на себе увагу судді, який був змушений кількакратно витягати жовті картки-попередження. Кращі можливості здобути обидві точки мали господарі, коли після перерви заіснували добрі можливості відкрити конту голю, але їх не використали А.Бакун і П.Гунчак гарячково перестроювали ворота „Гот“ з найближчої віддалі. Слабше, ніж звичайно, заграв в центрі нападу Благий.

Український Спортивний Осередок „Тризуб” у Філадельфії розпочав сезон



Спортивний Клуб „Тризуб”

Філадельфія, Па. (с.г.). — Про УСО „Тризуб” з осідком у Філадельфії вже багато було написано на сторінках нашої преси за останні 30 років його многогранної праці. А багато було написано тому, що цей спортивний осередок, який 1980 року відзначив ювілей 30-річної праці, приніс славу для українців не лише в Америці, але й у всій нашій діаспорі. Це ж „тризубівці”, або, як їх назвала англійська преса, радіо і телебачення „Юкраїнське Нещення”, перший раз в історії спорту копаного м'яча Америки здобули аж чотири рази чашу „Дювара”. Здобувши звання чотирьохкратового чемпіона найвищої класу в спорті копаного м'яча, „тризубівці”, як справжні українські амбасадори, широко прославили українське ім'я серед американського світу.

Коли даємо заголовок статті, що Осередок розпочав сезон, то тут маємо на увазі не лише спорт, але також і працю на тризубівській місцевості. Вже писалося і про те, що Управа УСО „Тризуб” в 1978 році закупила 32-акрову місцевість в околиці Горшам біля Філадельфії за суму 180.000 доларів. Відтак до того купили ще три акри, а зараз „Тризуб” є власником 35-акрової місцевості. Пишемо власником, але тут не згадуємо про заводження-моргеджі. Все ж таки ніхто з усіх українських спортивних осередків в Америці не спромігся, щоб мати 35-акрову місцевість і власний репрезентативний дім-клуб. Однак, сама місцевість нічого не дає, треба на ній було побудувати, в першу чергу, спортивні гриди для копаного м'яча, відбаванкову площадку, навести порядок на місцевості, збудувати дороги, що без корчуння не обійшлось. А найважливіше, треба було побудувати Спортивний Клуб, чи радше „дах над головою” для спортсменів, симпатиків і гостей. І вірити не хочеться, що за неповних трих років з фарми, зарослої кущами і лісом, став модерний парк. Викінчено гриди для копаного м'яча, збудовано „романтичний” над річкою площадку для танців і інших імпрез. Упорядковано дороги доїзду, площі до паркування, засаджено травники, до того посаджено сотні різних деревце, які подарували наші меценати подружжя Шесенюк, власники „Ганей Брук Норсері”. Не можна поминути і того, щоб не згадати, що на місцевості є модерна шкільно-тепличка, де вирощуються дерева, яку запровадили і нею опікується тризубівський агроном інж. Іван Скіра. Але найбільша atrakція — це збудований модерний Клуб зі всіма вигодами. Там спортсмени мають не лише свої кімнати, але є й інші владштування. Напевно, читачі, які перед приїздом на вільну землю Вашингтона мешкали в так званих гнізді таборах у Німеччині й Австрії, пригадують собі, що майже в кожному таборі посередній був вилонений з каміня чи іншого матеріалу тризуб. Перед ним відбувалися всі дефіляди „старої і нової війни” в часі національних свят. І якщо бажаєте пригадати ті тризуби, то поїдьте на „Тризубівку”. Тут перед Клубом пишастається по-мистецьки виконаний тризуб, але не з каміня, а з живих зелених кущів, а біля нього синьо-жовті квіти. Архітектор тієї краси був інж. І. Скіра, або, як його тут звуть, пан-агроном. Справді у нього є й

інші таланти, бож під Бродами „фурт-фурт дадував набой подавав”.

Як вже було згадано, площа була закуплена в 1978 році і за цей час вкрито там багато тротуарів і грошей, яких завжди бракує. Але найважливішим є те, що тризубівці як на „зеленій траві” були „тимом” і тому громади противників, так і тепер „тимом” працюють при розбудові місцевості. Вся праця є виконана без фінансової винагороди, тут кожної суботи десятки членів і симпатиків спорту — шарварком виконують різні роботи. Тут можна зустріти лікарів, професорів, інженерів і інших професіоналів, які в суботу, а деколи і в неділю (прости, Господи) виконують різні праці. Але, щоб працю виконати, то треба різні матеріали, іншими словами — потрібні гроші, яких так мало має Управа. Цим турбується найбільше Будівельний комітет, душею якого є інж. Богдан Сірий, що є відповідальним за будову. Він докладає усіх зусиль, щоб праця була закінчена перед ювілейом 70-річчя Спортивного Товариства „Україна”, що якраз має відбутися на оселі „Тризуба” 20-го і 21-го червня ц.р. Тризубівці, а з ними і Філадельфійська Метрополія пишастаються тим, що сюди з'їжджають колишні аси славної „України”. Цей Ювілей можна назвати українською Олімпіадою. Тут зустрінуться спортивні клуби „Україна” Торонто, „Україна” Монреаль, „Чорноморська Січ” Ньюарк, „Лев” Чикаго, „Лев” Філадельфія, „Львів” Клівленд, „Черник” Детройт, „СТ” Рочестер, „УСК” Нью Йорк і „Тризуб” Філадельфія. Виступлять і молоді організації СУМ-А Пласт і ОДУМ. Буде відслужена польова Служба Божого, буде забава, бенкет і інші несподіванки. Але найбільшою atrakцією для колишніх „львов'яків” і гостей буде нагода зустрітись легендарного „Леня” Скоєня, колишнього гравця „України”. Це він посилав „баняки” у ворота противників і здобував славу для українців. А коли наша „Україна” виграла з репрезентативної польської командою „Погонь” з вислідом 6:2, то це було справжньою сенсацією для усіх українців Галічини.

Ювілейні святкування 70-річчя Спортивного Товариства „Україна” започатковано з величаво. Як вже наша преса повідомила, прибув на ці святкування гість з далекого Австрії, славний спортсмен і опікун молоді Омелян Буцацький. Приїждять сотні спортсменів і симпатиків з Канади, а відтак заповніть свій приїзд гості зі всіх стейтів ЗСА — від Каліфорнії до Мейну. Є сподівання, що прибудуть „ласетівки” і з Європи й Південної Америки. Діловий комітет робить усі заходи, щоб цей славний Ювілей був величаво відзначений. А в цей самий час Фінансова комісія „Тризуба” турбується й „промисляє”, де здобути фонди на сплату поважних позичок-моргеджів. До того, біля місцевості у сусідстві продається кільки акрова місцевість, яку мусить купити „Тризуб” і тим самим мати заповідання, що там не „замукується” сусідні чорноморці, але не з Ньюарку, себто не „Чорноморська Січ”.

Конкретно щоб довести намічену працю на місцевості до кінця, треба не-

Звернення УМХС

Українська Медично-Харитативна Служба, колишня Український Червоний Хрест, провадить шляхетну самарянську працю уже тридцять шість років після Другої світової війни. Нелегко це нам приходило, бо брак фінансових засобів, які здобуємо через збірки. Зеленоваточна збірка вийшла вже особливо у традицію й стала символом лучби українського громадянства з тими нашими нещасними людьми, які потребують допомоги. Хоч під час Зелених свят пригадаймо собі що між нами є бідні, які потребують матеріальної допомоги, самітні, безрадні, хворі на різні недуги, душевно хворі, інваліди ще з двох світових війн, пошкоджені у різних катастрофах і т.п.

У Німеччині та в інших країнах переводять грошові збірки для цього роду людей — Червоний хрест, різні харитативні установи, дає поміч держава й річно збирають десятки мільйонів грошей, від жертв рідко хто відмовляється.

УМХС допомагає потребуючим не лише у Німеччині, Австрії, Бельгії, Югославії, але також поза залізною заслоною — в Україні, Польщі, Чехо-Словаччині, Румунії. Жадної помочі не одержує УМХС, ані від німецького уряду, ані від його харитативних установ, лише удержується за добровільних жертв українців.

Тому прохаємо Вас дуже з нагоди Зелених свят зложити лепту на допомогу вашому ближньому й тим допоможете нам допомогати.

На бажання висилаємо офіційну посвідку для фінансового уряду (пожертву можна відписати від податку).

За Голову Управу

УМХС

о.протодиякон

д-р Б.Сенишин голова

Інж. Г.Комаринський секретар

Д-р Олекса Вінтоняк фін.референт

УВАН в Канаді вшанувала

св.п.проф. Дмитра Дорошенка

У дні 19-го березня цього року проминуло повних 30 років від часу, коли в Мюнхені, Німеччині, помер Дмитро Дорошенко, перший президент Української Вільної Академії Наук, який очолював цю установу від 1945 до 1951 року. УВАН в Канаді присвятила своїм президентів та видатному історикові, як теж співтворцеві української держави (він — міністер закордонних справ 1918 р.) окрему сесію 24-го травня в приміщенні Централі КУК.

Доповідь про наукову працю Дмитра Дорошенка читав д-р Олег Герус, професор історії Манітобського університету. Доповідач підкреслює великий науковий і публіцистичний дорібок Д.Дорошенка, його професорську працю на УВУ від 1921-1951 року, очолювання Українського Наукового Інституту в Берліні від 1926-1931 р. викладачі на Богословському факультеті Варшавського університету 1936-1939,

гайно роздобути 100.000 дол. Тому Управа „Тризуба” апелює до всіх колишніх спортсменів різних команд, заохочує усіх стейтах Америки, а також у провінціях Канади, прийти з фінансовою допомогою. Ми хочемо зберегти нашу моду, а зокрема тоді, коли вона горнеться до нас і бажає давати прославляти українське ім'я на спортивних майданках. Під сучасну пору понад дві сотні молодих спортсменів гуртуються біля „Тризуба” і для них все це робиться.

Управа „Тризуба” буде вдячна за будь-яку фінансову допомогу. Можна давати добровільні датки, а ще краще уділити безвідсоткову позичку на протяз двох років в сумі 250, 500 і 1.000 доларів. Управа виставляє письмову гарантію, що позичка буде повернена.

Тож, дорогі читачі — земляки, допоможіть фінансами завершити велике діло, яке започатковано зі спінченням на 50 років. Усі ініціативні групи мають по кілька своїх баварських чи тирольських посілостей чи клубів.

Всі жертви і безвідсоткові позички просимо вислати на адресу „Тризуба”: 4932 Н. Брод вулиця, Філадельфія, Па. 19141.

Управа „Тризуба” на чолі з головою інж. Ігорем Чижовичем запрошує усіх земляків до участі в Ювілейних святкуваннях 70-річчя Спортивного Товариства „Україна” — Львів, що відбувається, як вже було сказано, 20-го і 21-го червня на місцевості „Тризуба”. Приїжджайте всі здалека і зблизька, є багато місця для паркування авт. Буде добіра українська кухня, будуть і напикти для „спрагнених”, а при тому буде й нагода зустрітись зі знайомими з усіх околиць. А якщо не бачили ніколи в житті легендарного „Леня” Скоєня, то побачте його під час Ювілею, і тому всі їдемо на „Тризубівку” в Горшам, Па., при Канті Лейн і Лавер Стейт Ровд, що є поміж головними дорогами 309 і 611, на захід від Філадельфії.

як також у Канаді викладачі в Коледжі св. Андреа та інші. Д.Дорошенко, сказав доповідач, являється автором приблизно тисячі наукових і публіцистичних праць, а серед цього числа такі наукові твори, як двотомний „Нарис історії України”, „Історія України 1917-1923” та численні інші. Він теж написав цінні мемуари п.п. „Мої спомини про моє давнє минуле” та „Мої спомини про моє недавнє минуле” в чотирьох томах, які вийшли у Львові в 1923 р. Проф. Герус наголосив теж, що Дмитро Дорошенко — один з перших українських істориків, який розглядав історію України зі становища державно-творчого мислення.

Другий доповідач цієї сесії д-р Михайло Марунчак поділявся своїми споминами про св.п. Д.Дорошенка як викладача пражських університетів, УВУ та Карлового університету. Згадав теж, що в Українському Науковому Інституті в Берліні під керівництвом Д.Дорошенка працювали пізніше такі вчені, як проф. Б.Крупницький, д-р М.Антонович, д-р Ігор Лосський, д-р М.Гнатюк та інші. Проф. Д.Дорошенко був скромною людиною, який не любив споминати про свою державницьку працю на пості комісара Галічини і Буковини за часів петербурзького Тимчасового Правління та міністра закордонних справ Української держави. Тільки на настирливе прохання зацікавлених проф. Д.Дорошенко відкрив деякі таємниці минулого. Говорив він, що в номінації його на комісара Галічини і Буковини прийняв участь сам М.Грушевський, а великий вплив у цьому відношенні мав Земський Союз, який очолював П.К.Лининський, який був секретарем цього союзу був випробований великий політичний діяч Галічини д-р Теофіл Окуєвський, який був конфіонований російськими військами і жив впродовж двох років у Києві. Коли Д.Дорошенко об'явив комісарства Галічини і Буковини, Горондичина, домена д-ра Т.Окуєвського, втілювала опікою Д.Дорошенка. Тут існувала єдина українська гімназія за часів російської окупації.

Після доповіді вив'язалася ширша винама думок, в якій взяли участь: о. д-р С.В. Савчук, проф. Я. Розумний, інж. В.Севериненко, інж. А.Качор, який поділявся своїми споминами про перший вибір Д.Дорошенка на першого президента УВАН, С.Мокрій та інші. Сесію провадив д-р О. Баран.

СЬОМІЙ З'ЇЗД КОЛ. УЧНІВ ЗАЛЬЦБУРЗЬКОЇ ГІМНАЗІЇ

Кергонсон, Н. Й. — Організаційний комітет Зальцбургської гімназії, головою якого є Леся Хоркавіч-Ясків, а секретарем — Ліда Юрків-Беленюк, повідомили, що в дні 3-го і 4-го жовтня ц.р. тут на Оселі УНСОЮ — Союзівці відбудеться Сьомий З'їзд колишніх учнів Зальцбургської гімназії та зустріч із професорами цієї школи.

Інженери Торонто вшанували

президента „Інко-метал”

В суботу, 4-го квітня, в Інституті св. Володимира в Торонто відбулася цікава зустріч: Товариство Українських Інженерів в Канаді та Клуб Українських Підприємців і Професіоналів у Торонто за ініціативою інженерів влаштували спільний вечір-вечерю, на який гостем і головним промовцем був д-р Володимир Курилюк — президент „Інко-метал”.

Вечір відкрив голова Товариства інж. Я. Соколик, молитву відмовив інж. Львівський. До вечери, яку приготувала Анна Пендзель, зазіло понад 100 членів обидвох товариств з родинами та гостями. По вечері господар вечора інж. Соколик представив гостей головному столу та присутнім на залі інженерів — президентів різних компаній. Присемно було бачити, скільки наших людей займають чільні та відповідальні становища в канадській індустрії. Кінах привітав присутніх від Товариства Підприємців і Професіоналів.

Доктор Іван Винницький, металург, професор університету у Воторлоу, оригінально представив головного промовця д-ра В.Курилюка. Перше, ніж говорити про нього, показав фільм про компанію „Інко-метал”, який д-р Курилюк є президентом „Інко-метал” має свої філії в 20-ти країнах світу, є найбільшим продуцентом нікелю в світі. Приголомшувачі числа, статистика, родні праці — це все митогіти на екрані. А після фільму д-р Винницький представив особисто гостя вечора, з родиною якого родина Винницьких вже довгі роки знайома. Представив і дружину доктора Геню Курилюк, яку Володимир Курилюк, студіюючи на Торонто-нському університеті, зустрів в УНО на Коледжі.

Д-р В.Курилюк у сконденсованій промові, виголошеної частини двома мовами — українською та англійською, говорив про працю інженера, як і про те, що, щоб мотти в індустрії іти далі, сьогодні вже не вистачає знання тільки інженера. Він підкреслював потребу далішніх студій для досягнення вищої шабля в індустрії.

Товариство Інженерів записало на цю зустріч і студентів, головних інженерів. Коло 20 молодих людей, яким ТУІК зафундувало цю зустріч-вечерю, обступили по формальній частині д-ра В.Курилюка і ще довго з ним говорили про можливі перспективи їхніх майбутніх професій.

По слові д-ра В.Курилюка була коротка, приємна мистецька програма: сопрано Оксана Макогон, при аккомпаньєменті Адриана Рихлицького і бас Леонід Скірко, він не тільки член Канадської Оперної Компанії, але також член Товариства Українських Інженерів в Канаді, — при аккомпаньєменті Лариси Кузьменко, виконала кілька оперних арий, романсів та пісень. Оксана Макогон, інж. Леонід Скірко та Адриана Рихлицька подарували свій виступ на честь вечора. А цілий той вечір була дуже гарна! Чистий дохід з імпрези обидва товариства призначили на сплату боргу Інституту св. Володимира.

На закінчення програми д-р Смильський від Інституту св. Володимира розказав історію створення інституту та подякував за присемний вечір з користю для доброї цілі.

Д-р В.Курилюк з дружиною ще перед вечерею оглянули цілий комплекс будинків Інституту з театральним залом, музеем тощо.

Вечір залишив присемне враження, а один з присутніх шире сказав: „Я дійсно гордий, що я українець”.

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

Оксана Бризгун

А. Лупиніс перебуває...

(Продовження зі стор. 1)

Звільнили його після відбуття речення в 1967 році. На волю вийшов з паралізованими ногами — до батьків привезли його на ношах. Лікарсько-трудова експертна комісія дала йому першу групу інвалідності без щорічного переобстеження, на все життя. По двох роках, у 1969 році, ставши на милість, він поїхав до Києва, щоб вступити на філософський факультет Київського університету. Декан факультету Таучер послав його до заступника голови партійного контролю при ЦК КПУ Пидпригора. Той йому заявив, що „навіть, маючи 20 балів з 20, ніщо не допоможе. Починайте від нуля, ідіть на завод, у цех, перейміться пролетарською ідеологією, завоюйте довіру робітничого колективу, станьте членом партії, тоді — будь ласка”.

В грудні 1969 року Лупиніс вступив на заочне відділення економічного факультету Української Сільськогосподарської академії.

У квітні 1970 року він уже міг ходити без милиць; почав працювати адміністратором у концертному відділі Київського музично-хорового товариства.

28-го травня 1971 року А. Лупиніс заарештували за те, що прочитав вірш „Я бачив, як безцестили матір” на традиційному вшануванні Шевченка біля його пам'ятника 22-го травня.

Суд, назначений на грудень, не відбувся, „через хворобу голови суду”, правдоподібніше через те, що на суд прибули А. Д. Сахаров, І. Світличний і Л. Плещ. Три дні пізніше суд, на якому не було ні родичів, ні адвоката, ні підсудного, проголосив вирок про примусове лікування в спецпсихлікарні (СПЛ). Експертну прохолоди в Інституті Сербського, у Луна. (Після першого арешту в 1956 році, за висновком Київської лікарні ім. Павлова, Лупиніс був здоровий).

15-го січня 1972 року його привезли до Дніпропетровської СПЛ. У січні 1974 року послали на комісію, щоб виписати з лікарні. Проте, замість виписати, йому призначили активне лікування галоперидолом — три ін'єкції двічі на день. На той час він уже дістав 40 інсулінових шоків, сульфіазин, тейзерин в ін'єкціях, трифазин і той самий галоперидол.

Через два місяці головний психіатр МВС СРСР проф. Рибкін обстежив Лупиніса і зробив висновок: „Відмінити лікування і випустити якнайшвидше”. На підставі цього висновку в червні 1974 року його знову представили до звільнення і знову відмовили. Лупиніс звернувся до Міністерства охорони здоров'я, до Медслужби МВС СРСР, до Президії товариства невропатологів і психіатрів. У результаті його перевели до іншого відділення та провели слідство, — як йому вдалося написати і вислати скарги.

Через пів року після нової комісії завідувач відділенням Каменська відмовився лікувати Лупиніса галоперидолом; тоді його перевели до іншого відділення.

У вересні 1976 року А. І. Лупиніса перевели до Алма-Ати до спецпсихлікарні, де „лікування” почали спо-

чатку, оскільки Дніпропетровська СПЛ не прислала жодних документів з історії хвороби. В лютому 1977 року відбулася перша комісія, яка вирішила поставити справу про зняття діагнозу Лупиніса на розгляд загальної конференції лікарні. На запити комісії з Дніпропетровської СПЛ замість історії хвороби надіслали відомості про Лупиніса, як про особливо небезпечного державного злочинця. Три наступні запити теж не дали наслідків.

У 1978 році медкомісія представила А. Лупиніса до випускування. Суд вирішив продовжувати „лікування” в лікарні загального типу. 8-го квітня 1978 року його перевели до Київської лікарні ім. Павлова, де йому сказали: „В червні буде вдома”. Але в травні прийшов розпорядження перевести Лупиніса до Черкаської обласної психіатричної лікарні (в місті Сміла), заповнюючи: „Звітти вас відразу випишуть”.

26-го листопада 1979 року лікарня вислала матеріал про виписання до Київського обласного суду. Відповіді комісії не дістала, але на словах у лікарні сказали, що після Олімпійських Ігор вишлють матеріали ще раз, і тоді вже доведеться.

І знехача 21-го червня 1980 року наказали збиратися та поехали до Дніпропетровської СПЛ. Виявляється, що 10-го червня відбулося засідання Смілянського районного нарсуду, на якому було вирішено відіслати Лупиніса до Дніпропетровської СПЛ. Постановою цього суду не відізнався від постанови Київського суду 1971 року. Були тільки один додаток: втеча — звинувачення, обгрунтоване тим, що Лупиніс одного разу, з дозволу санітарів, перебув декілька годин з рідними і в призначений санітарем час вернувся до лікарні. Між іншим, у лікарнях того типу надають хворим відпустку на кілька днів.

(У грудні 1979 року, коли померла мати Лупиніса, батько телефонував до лікарні та вислав телеграму про смерть. Анастасія не відповіла на похорон. Він звертався до нацмеда (начальника Медичного відділу), до головного лікаря і секретаря парторганізації — всі йому відмовили, хоч два тижні перед тим розпочали перед судом клопотання про припинення примусового лікування).

Дніпропетровська СПЛ не прийняла Лупиніса, оскільки не було ніяких документів, крім виписки з 1971 року, і його знову повернули до Сміли, а звідти етапом до Орловської спецпсихлікарні системи МВС, де він перебував досі.

26-го червня 1980 року батько Анастасія Іван Трохимович Лупиніс написав скаргу до Черкаського обласного суду, але її не прийняли, бо в нього не було документу про опікунство. Коли ж він зажадав копію документу про опікунство, йому сказали, що ці документи загубилися, і запропонували оформити опікунство ще раз. Таким чином документ про опікунство має пізнішу дату, ніж скарга.

Адреса Анастасія Івановича Лупиніса: 302018, г. Орел ул. Разградская 6, ИЗ-55/1, „А”-1

ПОНАД 70 ОСІБ були поранені в околиці Міннеаполісу і Сейнт Піла в кінці минулого тижня в наслідок великих бур з вітром силою понад 70 миль на годину і зливних дощів. Місцеві чинники зарядили висилку військових відділів в деякі місцевості, щоб рятувати людей і майно. Несовісні особи, використовуючи хаос і втечу населення, грабували не тільки великі магазини, але також добивалися до приватних помешкань. Торнадо бавувала також в інших стейтах, зокрема в Тексасі, Огайо, Ілліной і інших. У Тексасі, наприклад

„Обмін посланнями”

(Продовження зі стор. 2)

дали б вагомості Декларації, але б повідомили Церкву про те, що Ваша Святість не благословляє і не сприяє вибраному українським католицьким єпископам шляхові відносин поміж Церквами сьогодні. Я переконаний, що тільки такі Ваші дії будуть у стані загостити створене напруження становище. Я очікую якнайшвидшої відповіді Вашої Святості, щоби ми могли знову продовжувати наше терпеливе і повне взаємної братерської любові прямування по шляху до справжньої єдності у Христі.

З неміною до Вас в Господі любов'ю

Пімен, Патріарх Московський і всієї Русі

22 грудня 1980 року
місто Москва
No.2677

Його Святості Пімену Патріарху Московському і всієї Русі.

Дякую Вам за листа з 22-го грудня 1980 року, в якому в дусі братерської і християнської відвертості Ви мене інформували про побоювання і про почуття гіркоти, які викликала у Священному Синоді Московського Патріархату заява, опублікована за підписом українських католицьких єпископів після їх засідання в Римі в кінці листопада минулого року.

Хочу запевнити Вас, Ваша Святості, що я уділив Вашому листу найбільшу увагу у зв'язку з тим важливим значенням, яке я надаю розвиткові все більш братерських відносин взаємного довіря між нашими Церквами. Тому я спішу відповісти в такому ж дусі братерської і християнської відвертості, бо тільки цей дух, — я певний, — зможе розпорошити всі непорозуміння.

В час візиту в Рим митрополита Крутицького і Коломенського Ювеналія, за яку мені хотілося подякувати Вашій Святості, я мав можливість обговорити з ним це питання. Митрополит зустрічався також з кардиналом Владиславом Рубіном, який брав участь у засіданнях українських католицьких єпископів, що

зібрався були в Римі з метою представлення кандидатур на вакантні єпископські катедри і для обговорення різноманітних аспектів своєї пастирської діяльності, яку ведуть вони серед своїх вірних, розсіяних по багатьох країнах світу. Як імена кандидатів, так і всі рішення Синоду повинні були бути подані мені на схвалення.

Проте, без будь-якої попередньої консультації хотів дав знати в пресу про проекти, обговорювані в Синоді. Святійший Престол, твердо залишаючись на позиції, яку він завжди зберігав по відношенню до українців католиків, шкідливо, що така публікація мала місце ще до того, як я сам ознайомився з цими документами, але незабаром він (Святійший Престол) повідомив всі нюанси в країнах, де існують громади українців-католиків, про те, що ці тексти не були схвалені і тим самим позбавлені будь-якого офіційного характеру. Рівно було вимагано не публікувати і не розповсюджувати ці документи. Жадний орган Святійшого Престолу не згадав про це.

Сподіваюся, що ці уточнення усунуть побоювання Вашої Святості. Не слід, щоб минуле ставило під загрозу те, що Господь здійснив у наших Церквах з часу II Ватиканського Собору. В Тиждень молитви про єдність і на другий день після відправи Літургії в Сикстинській каплиці з усіма членами Римської Курії, моїми співробітниками в моїй щоденній праці, коли ми вносили молитви про виконання волі Господа „Нехай будуть всі одно”, мені хотілося б ще раз сказати Вам про мою непохитну волю продовжувати під проводом Святого Духа просування по шляху, накресленому II Ватиканським Собором, дух і напруження якого неперестанно давали мені надхнення з самого початку мого понтифікату.

Запевняю Вас, Ваша Святості, в найширшій і братерській любові в Христі, нашому Єдиному Господеві.

Іван Павло II

У Ватикані, 24-го січня 1981 р.

АЯТОЛЛА ХОМЕЙНІ далі публічно обговорює справу президента Іраку Абдольгасана Бани-Садра. Після того, як він заявив, що Бани-Садр може далі бути на пості президента, день пізніше він поставив передумови для того. Найважливішою передумовою є, щоб Бани-Садр публічно вибачився перед всім іранським народом за те, що він виступав проти мусульманської політики. Парламент Ірану, який скликало спеціально для обговорення справи Бани-Садра і рішення, що з ним робити далі, відложив свою сесію. Однак кожної хвилини, як це вже було не раз, він може змінити своє рішення. Про противників теперішнього режиму Мохаммеда Алі Раджа аятолла Хомейні заявив в одній із своїх промов у мечеті, де його слухачами були самі мулли: „Вони самі копають себе гроб”. І справді, день після того відбувся бомбовий захват Бани-Садра. Вибухла бомба в частині приміщення, де він жив. У той час Бани-Садра не було в тому приміщенні, бо він тепер живе в невідомих місцях, які він постійно міняє.

ЗУСТРІЧ 81 —

КОЛИШНІХ УЧНІВ ГІМНАЗІЇ
БЕРГТЕСГАДЕНУ

10-го і 11-го жовтня 1981 року
в Glen Spey, N.Y.

Оркестра Гірнака і багато несподіванок.
Просимо зголоситися до:

Ukrainian Fraternal Association
"Werchowyna"

Glen Spey, N.Y. 12737

Tel.: (914) 856-1323

УКРАЇНСЬКИЙ ЗОЛОТИЙ ХРЕСТ

повідомляє, що

ВИХОВНО-ВІДПОЧИНКОВІ ТАБОРИ УЗХ

на ОСЕЛІ ім. ОЛЕГА ОЛЬЖИЧА в ЛІГАЙТОНІ, Па.
для дітей і хлопців у віці 6 до 16 літ

починаються в суботу, 4-го липня 1981 р. і триватимуть 6 тижнів,
до суботи, 15-го серпня 1981 р.

Тижнева оплата \$60.00, а вписове (одноразове) \$10.00.

ДОРОГІ БАТЬКИ!

Дайте змогу Вашим дітям і цього року провести вакаційний час у своєму середовищі, серед прекрасної природи, далеко від гомору міста, щоб там фізично заправую і спортом загартувати і тіло і ум, бо тільки „в здоровому тілі, здорова душа”

Просимо зголоситися телефонічно на:

215-623-2309

або

215-377-4621

писати на адресу:

UKRAINIAN GOLD CROSS
2415 Devon Lane
DREXEL HILL, Pa. 19026

UKRAINIAN GOLD CROSS
Children's Camp R. D. No. 2
LEHINGTON, Pa. 18235

Як ми зробили...

(Продовження зі стор. 2)

і надмірно довгими руками робить враження жирафи, і так його ми зараз „охрестили”. Помірко — цілковита протилежність. Нижчий, присадкуватий, товста шия, робить враження чотирикутної сирини.

Вдарив гонг! Михайло тримає руки в боксерській поставі, але з місця не рухається. Його противник також стоїть, з руками спущеними вниз, і це всіх переконує, що він боксує також, мабуть, не ноках.

Наші прихильники заревли: „Бий! Бий!” Михайло пригадав собі мабуть мої науки і стукнув ногою по дошках рингу — аж загуло. Потім, як замахнувшись правим п'ястком у напрямі голови противника, — він втратив рівновагу, не вийшов, куди міряв, і прикинувся на праве коліно. З цієї постави зовнішньою частиною руки, — як то у нас казали „на вігла”, — б'є противника в правий полічник. Наші прихильники шаліють на радіощах, захоплені такою боротьбою: „Бий! Бий!”

Я вже нічого не чую, лише рев та свист. Суддя дає упімення Поміркові. Однак, Михайло на це не зважає і женеся за „стшелецом”. Вдається йому кілька правих „серпів”, наші гонг і кінець рунди. Садять Михайла на крісло, і всі кричать: „Добре, добре, бий так далі, бий, бий, бий!”

В другій рунді Помірко атакував, а противник втівав. третя рунда була вже дуже повільна, бо обидва вже зовсім „попухли”, але якось ще на ногах держалися. Помірко атакував безперервно й тому мав рішучу виграну. Коли вдарив гонг на закінчення останньої рунди, Помірка вхопили і на руках занесли до роздягальні, вигукуючи: „Слава! Слава!” Кричали наші львов'яни „Україна” виграла і увійшла до „А” класу.

Після змагань Левницький дав мені 20 злотих на таксі, щоб відвезти Помірка до хати. Пересидівши, виходимо на вулицю і бачимо, як Михайлового противника ведуть попід руки його товариші до таксі.

Кажу: „Михась, подивися, як „стшелец” волочить ногами”. Я хотів їхати таксі, але Михась не хоче і каже: „Знаєш, приятелю, переможців не личить їхати таксі, хай їде той побитий „стшелец”.

„Гаразд, — кажу, — на сьогодні повітря краще для тебе”. Ідемо прямо на вечерню до Народного Дому на вул. Рутівського.

А на вечерниці я ще добре не скінчив другого танцю, як мене кличуть: „Ходи, бо Помірко вмирав!” — Бідака захворів після початку ширших симпатиків. Тепер я вже завіз Михайла до таксі. — „Так приємно, — казав Михась, — сісти на м'яке сидіння”, — і зараз таки заснув. В домівок клубу ми з Микоолом Скрипником поклали Михайла на ліжко і, роздягли лежачого і він проспав до ранку.

На другий день читаємо у часописі про ці змагання: „Приятелю, — каже Михайло — за один вечір така слава! Та ж то треба було написати цілі томи праці, щоб стільки в газетах писали!”

Після цих змагань Помірко взявся серйозно до тренінгу. По двох місяцях змагався з жидівською дружиною. Противник Помірка високий і здоровий вантажник — міхонша, вага понад 100 кілограмів. Виглядав як Геркулес із довгими м'ясистими руками. Після гонгу Михайло кидається на свого противника з серією ударів, які вже добре вивчив. Ударі летять раз горою, раз низом. Велетенське виразне мас цього досить, хоч піддається, старається піднести руки вгору, але на нього сиплеться град ударів, серія „серпів” на шлунок. Врешті вдалося великанові відірватися від Помірка і піднести руки простесенько вгору. Помірко виграв по одній хвилині боротьби.

Весною 1938 року відбулися змагання юніорів (до 18 років життя). Помірко здобув перше місце і першість Львова в юніорській категорії.

Я в цей час жив в Тернополі і доїздив до Львова на змагання. З Тернополя прийшли до „України” два добрі змагуни Шолдра і Дайчак, обидва технічно завантовані. Шолдра швидкий, давав з себе все, що міг, мав сильні удари і скорі рефлекси.

Коли „Україна” увійшла до класу „А”, Шолдра залишився у Львові до кінця, але Дайчаків не подобалася праця і він повернувся до Тернополя. Наша ланка боксу їздила на змагання до Перемишля і Ряшева, а останні змагання перед вибухом війни відбулися у Станіславові.

Після приходу советів до Галичини мені запропонував Жирко навчати боксу в „Падаці-піонерів” і я погодився, бо платня була 250 рублів на місяць, а ця сума, яку я мав також, була лише 150 рублів. Але по правді за ці гроші і так нічого не можна було купити.

З початком квітня 1940 року відбувалась у Києві „Спартакіада”. Участь брали дружини з різних ділянок спорту з усіх областей м. Дуже гарно і чисто боролися боксери з Харкова і Києва. Львівські боксери змагалися з збірними Києва, Одеси і Сталіно. З наших боксерів брали участь у цій „Спартакіаді” Білий і я, а решти не пригадую, крім Пшибильського і Подковича з польських дружин перед війною.

Організація „Спартакіади” була погана, не було ні одного спільного тренінгу, думаю, що всі недоїдали. Останнього тижня дали нам „талони”, за які ми діставали обід в якійсь кухні, де був колісний ресторан.

Якщо мова йде про спортивні осяги нашої львівської збірної, то „Тоско” Білий виграв всі три змагання: польські змагуни Пшибильський і Подкович програли всі боротьби. В першій боротьбі проти змагуна з області Сталіно я мабуть вивихнув правий палець, бо рука була погано забинтована перед боротьбою. Другу боротьбу я також виграв (на точки), а до третьої взагалі не станув, бо рука спухла і дуже боліла. Після повернення з Києва мені вдалося дістатися до кордону і перейти „на зелений” на Захід. В Кракові, де я стрів Влодка Сію і багатьох інших знайомих зі Львова, виявилось, що мій правий палець таки був зломаний. Не було з нами на „Спартакіаді” нашого опікуна і секунданта Влодка Сію...

ПЕРША ЗУСТРІЧ СТУДЕНТІВ

БЕРЛІНСЬКИХ ВИСОКИХ ШІЛ

Торонто, Канада. — Перша зустріч колишніх студентів і студенток високих шкіл

в Берліні відбувається в суботу й неділю, 5 і 6-го вересня н.р., в Шератон сентер готелі в Торонто. Різноманітна програма, доповіді, виставка наукових і мистецьких праць „берлінців”, бенкет з мистецькою програмою і балем, оглядини міста тощо. Службу Богу відправлятиме в неділю, 6-го вересня о. д-р П. Романішин, останній парох української католицької церкви в Берліні в асисті Отців, колишніх жителів Берліна.

Організаційний Комітет зустрічі очолюють: д-р О. Волянський, проф. д-р П. Воробій, д-р П. Глібович, інж. М. Когут, М. Логун, проф. д-р М. Мельник, д-р Р. Смик, і інж. В. Яріш. Близькі інформації можна отримати пишучи на адресу: W. Jarish 64 Steveharris Dr. Etobicoke, Ont., Canada M9 C1V1, тел.: (416) 621-9895.

РЕЧНИК КИТАЙСЬКОЇ Асоціації Патріотичних Католиків, яка на протязі довшіх як 20 років управляла життям китаїських католиків і не визнавала юрисдикції Риму над собою, заперечувала проти призначення Римом архієпископа Домініка Танга.



Ділимося сумною вісткою з Приятелями і Знайомими, що дня 13-го червня 1981 р. відійшов від нас назавжди, на 57-му році життя,

бл. п.

МИКОЛА ПЕТРОВИЧ СЕВЕРИН

ПОХОРОН в п'ятницю, 19-го червня 1981 р., о год. 9-й ранку з української православної церкви св. Тройці при Брум вул. в Нью-Йорку, на українській православної цвинтарі св. Андрія в С. Бавид Бруку, Н. Дж.

У глибокому смутку —

брат — ОЛЕКСАНДЕР з родиною

МАРІЙСЬКА ДРУЖИНА ім. НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ

при українській Католицькій церкві св. Юра в Нью-Йорку

дільється сумною вісткою, що в понеділок, 15-го червня 1981 р., несподівано, відійшла у Вічність



бл. п.

ДАРІЯ КОМАРИНСЬКА

довголітня і всіма вельмишанована і люблена голова Марійської Дружини, членка Комітету Будови Церкви св. Юра та щиро віддана працівниця серед української спільноти.

ПАНАХИДА в середу, 17-го червня 1981 р. в похоронно-му заведенні П. Яреми в Нью-Йорку, о год. 7:30 веч. ПОХОРОН в четвер, 18-го червня 1981 р., о год. 9-й ранку з церкви св. Юра на цвинтарі Gate of Heaven.

В невимовному смутку проводимо Дорогу бл. п. Покійну нашу щирою любов'ю, сердечними молитвами, а опечалений Дочці з Родиною, складаємо наше щире співчуття.

МАРІЙСЬКА ДРУЖИНА ім. НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ

В ЧЕТВЕРТУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ

нашого

Дорогого

і невдажуваного

МУЖА, ТАТА І ДІДУНЯ

бл. п.

ВАСИЛЯ КУЗЬМИ

буде відправлена

ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА

в суботу, 20-го червня 1981 р., о год. 8:30 веч. в церкві Чесного Хреста в Асторії, Н. Й.

Про молитви за спокій душі Покійного просять:

дружина — НАДІЯ

з ДІТЬМИ та ВНУКАМИ

В ПЕРШУ СКОРБУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ

нашої Незабутньої

МАМИ І БАБУНІ

бл. п.

АННИ ЧАЙКОВСЬКОЇ ЗАУПОКІЙНІ СЯТІ ЛІТУРГІЇ

будуть відправлені

в соборі св. Софії в Римі,

в українській католицькій церкві

в Лос Анджелес

і дня 22-го червня 1981 р. о год. 8:30 ранку

в церкві св. Ів. Хрестителя в Ньюарку, Н. Дж.

Просимо згадати Покійну в цей день у своїх молитвах.

ДОНЬКА з РОДИНОЮ

В ПЕРШУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ

нашої Найдорожчої

МАМИ, БАБЦІ, СЕСТРИ І ТЕТІ

бл. п.

ІРЕНИ ЗАБОЛОЦЬКОЇ

будуть відправлені

ЗАУПОКІЙНІ СЛУЖБИ БОЖІ

в неділю, 28-го червня 1981 р., в церкві св. Ів.

Хрестителя в Ньюарку, Н. Дж., о год. 9:15 ранку;

і церкві св. Володимира в Глен Спей, Н. Й., о год. 9-й ранку.

Про молитви за душу Покійної просять:

дочка — ДАРІЯ ДОЛІНСЬКА

з чоловіком і сином

і Родина

ДЕЯКІ УСПІХИ здобули на конференції посаджників в Луївілі співробітники президента Роналда Регена для економічної програми Уряду, але контрольована демократична конференція негативно поставилася до обмеження Урядом деяких соціальних програм і тому на думку політичних спостерігачів не треба сподіватися суцільного схвалення урядової програми цієї конференцією.

ПОДЯКА

З волі Всевишнього відійшла від нас у Вічність 23-го травня 1981 року

наша Найдорожча

ДРУЖИНА. МАМА І БАБУСЯ

бл. п.

АННА ВРУБЛЕВСЬКА

з дому ГРИЦАЙ

Почуваюся до обов'язку цієї дорогою скласти найщирішу подяку усім за вислови співчуття та численну участь у похоронних обрядах.

Дякую парохів церкви св. Духа в Брукліні о. Ю. Бінковському і п. П. Рейнгартовичу за відспівання Панахиди через два вечори.

Дякую п-ву Подусовським і п. Т. Шевчук за поміч в моїй горі і полагодування всіх справ. Ще раз дякую всім тим, які знайшли час і відповіли Покійну на місце Вічного Спочинку.

Дякую теж за пожертви на Служби Божі за спокій душі бл. п. Анни. Нехай Вас всіх Бог нагородить.

І. ВРУБЛЕВСЬКИЙ, муж



Ділимося сумною вісткою з Рідними й Приятелями, що 7-го червня 1981 р. в Денвері, Колорадо, несподівано, на 93-му році життя, відійшла у Вічність

бл. п.

СОФІЯ з ПЕЛЕНСЬКИХ ГАЛУНЬ

Народжена 21-го квітня 1888 р. в м. Комарно, Зах. Україна.

ПАНАХИДА була відправлена дня 9-го червня 1981 р. в Денвері, Колорадо, а ПОХОВАННЯ відбулося 11-го червня 1981 р. в ЕВАНСТОНІ, Іл.

Покинана залишила у глибокому смутку:

дочку —

МАРІЮ з чоловіком ДАНИЛОМ БЛОХ

і ОЛЬГУ з чоловіком ЄВГЕНОМ

СЕНТОН

та всім внукам і всім правнукам

ВІЧНА ЇМ ПАМ'ЯТЬ!

ПОДЯКА

Візьми сини піску в жмені, Посій його по камені! Як той сини пісок зійде, Тоді Неня к'Тобі прийде!

З волі Всевишнього, 2-го травня 1981 р. широкими небесними плямами, відійшла на Вічну Ватру

наша Найдорожча

НЕНЯ, БАБУНЯ та ПРАБАБУНЯ

бл. п.

ІРИНА-ОРИСА ВЕРГУН

В цій скромній подяці, ми не в силі висловити нашу вдячність Всім Тим, що в ці дні горя, ділили з нами наш безмежний біль.

З глибокої душі і щирим серцем ДЯКУЄМО: Високопородженому о. Архипревітеру Василеві Остаєві за довголітню духовну опіку й утішення Тайни Мислов'я нашій Нені на ложі смерті.

За слова розради на Панахиді, Жалобну Службу Божу і похоронні обряди в церкві Богоявлення і на цвинтарі Матковському.

Високоповажаному і Дорогим Лікарям: Д-рові Теофілеві Артимовичеві за сніжний опіку через повних 25 літ, д-рові Ірені Зенкевич — як домашньому лікарю останніх літ д-рові Борис

В ЄРУСАЛІМІ ВІДБУЛАСЯ одноразова зустріч усіх тих, які пережили гетерівські табори і живуть до сьогодні в різних країнах. До зустрічі були запрошені жиди й нежиди. Зібралось коло п'яти тисяч людей з 23-ох держав. Ціллю зустрічі є зложити документи про загиблих у таборах смерті, про знущання над людьми, звірства, кожен прибутий повинен привести зі собою кам'яну плитку з вирізьбленими іменами і прізвищами членів його родини, які загинули в кацетах. Так само повинен зложити магнітофонну касетку з записом його переживань у таборах смерті. Всі ці матеріали будуть зложені у відомому пам'ятнику Яд Вашем. Яд Вашем складається з пам'ятників, музею та архіву, присвячених жертвам гетерівського голокосту. Крім людей, які були в таборах, можуть узяти участь і ті особи, що були переслідувані на волі. До участі запрошені також діти живих і неживих жертв концентраційних таборів. Для дітей організовані окремі імпери з дискусіями, інформаційними тощо. Важливою частиною цих імпери будуть панелі нащадків; ці нащадки поділять своїм розумінням голокосту та його наслідків.

Відбулися загальні збори Відділу УККА у Філадельфії

У неділю, 17-го травня, тут відбулися загальні збори Відділу УККА з численною участю платників УН-Фонду: 354 голоси, а саме 277 осіб управнених і 77 мандатів від організації.

У наслідок вислуду XIII Конгресу Українців Америки, що відбувся в жовтні 1980 року в Філадельфії, загальні збори мали бурхливий характер. Після відкриття зборів проф. д-р Петром Стерчом, головою Відділу УККА, з'ясувався зміст зборів, а саме: з'ясування змін у історії України, після віддання пошани померлим визначним громадянам Філадельфії за останню каденцію і проведення молитви головою Християнського Руху д-р Миколою Ценком, секретар МIRON Баранецький подав порядок нарад.

Тоді представили організації Визвольного Фронту запроєктували, вимагаючи документальної перевірки кожного платника організації перед голосуванням за прийняття порядку нарад (речник д-р Іван Скальчук). Вони твердили, що певне число присутніх, маючи плачену вkladку тільки за один рік і нижче як 25 доларів за працюючу особу, не мають права на голосування. Д-р П. Стерчо відповів, що тут є багато постійних доволити платників УН-Фонду, а частина громадян платила тільки за 1980 рік, перервавши свою платність у попередніх роках з різних причин.

Д-р Стерчо додав, що поименної перевірки суми влат ніколи попередньо не проводилось на загальних зборах УККА в Філадельфії, а за часів головодства д-ра І. Скальчука, і технічно це неможливо провести, бо це забрало б забагато часу; перевірку проводити при вступі на залу Реєстрації на комісія на основі лист влат, включно з надісланими листами з Централу УККА.

Д-р І. Скальчук заявив, що хоч цього не практиковало раніше, тому що ніхто не вимагав, він це тепер вимагає. Д-р П. Стерчо пригадав, що під час XIII Конгресу, на основі Правильника Конгресу, комісія конгресові звітували на пленумі і пленум голосував і прийняв вислуду комісії. Дискусії на основі того правильника не допускалось. Мгр Уляна Дячук, голова Фінансової комісії Конгресу і скарбник Екзекутиви УККА, відповідала на запити: сказала, що поодинокі особи, зокрема емігранти й інваліди, які бажали бути членами УККА, але неспроможні платити повних 25 доларів, а тільки менші суми, повинні мати право бути членами УККА. Тільки для участі в Конгресі треба мати заплачену вkladку мінімум за три роки, сказав д-р Стерчо.

На це повідомлення д-ра П. Стерча почалися вигук опозиції до проволу Відділу "Неправда". Після дуже гострої вини двох обвинувачуваних виступив ред. Ігнат Білинський, який прочитав виїнятки з постанов різних конгресових нарад, починаючи з 1958 року, де за його твердженням, сказано, що тільки постійні платники УНФ є управнени до голосування і що вkladка є в сумі 25 дол. від працюючої особи. Між іншим, усім відомо, що вkladка в 1958 році була 20 доларів, а не 25 дол., і що висота вkladки є в основі дезидерата, а не вимогою, маючи на увазі добровільність участі членства нашої громади в УНФонді.

Вислухавши реліації ред. І. Білинського, д-р Стерчо зарядив голосування над порядком нарад зборів. Коли вигук протесту не вгавали, він попередив, що збори можуть не відбутися при такій поведінці присутніх. Він пояснив, що на залі є доволі багато тих платників, які хоч останніми роками не платили вkladки з різних причин, тепер, після вислуду XIII Конгресу, активізувалися і хочуть виявити свою волю, що їм, як членам різних громадянських організацій, повні належить. Не можливо виключати громадян, які хочуть працювати в системі УККА. На запит, чи вони починають себе членами УККА, — вони відповіли піднесенням реєстраційних карток: "Так".

Тоді заряджено голосування над порядком нарад. Голосування виказало: 176

голосів за і 93 голоси проти. Подано пропозицію на вибір президії, яку обрано. Очолює її проф. д-р Богдан Гнатюк; заступники: д-р Микола Ценко, Іларій Мазепа; секретарі: МIRON Баранецький, інж. Юрій Іхтіярів, інж. О. Михайлюк. На трикратний запит, чи є інша листа, ніхто іншої листа до президії зборів не подав. Вибрано комісії: Верифікаційну, Номінаційну і Резолюційну. Перед звітом голови Відділу д-ра П. Стерча більшість членів організації Визвольного Фронту в протесті опустили залу нарад, заявивши, що збори незаконні і будуть опротестовані.

Дальші наради проходили в спокої, згідно з встановленим порядком нарад. Д-р Б. Гнатюк, президент, записав присутнього ред. І. Білинського як члена президії СКВУ до президії зборів, що зала підтримала оплесками. Ред. І. Білинський однак волів залишитися на своєму місці.

Звітували: д-р П. Стерчо, голова, за цілість проробленої роботи Відділу за останню каденцію. Це була важка і відповідальна праця Відділу, з якого з політичних міркувань вийшли 14 місяців тому члени організації Визвольного фронту, вимагаючи уступлення голови д-ра П. Стерча.

Наступний звіт був фінансовий, поданий скарбником Петром Тарнавським, що подав докладне звітлення і підтвердив, що Філадельфія і цього року є першочисним збірним УНФонду: 13,630 дол. За Контрольну Комісію звітував голова д-р Б. Гнатюк. Звіт виявив касові і банкові книги в повному порядку. Д-р Б. Гнатюк запропонував уділення абсолютній уступачності Управі з призначенням на працю.

Від Товариського суду звітував голова Юго д-р Олександр Білик. Після звітів відбулася дискусія над ними. На всі запити дано вичерпні відповіді, після чого збори ухвалили абсолютну уступачність Управі з призначенням (з 4-ма голосами проти). Звітували комісії: Верифікаційна, очолена Петром Тарнавським, і комісія Провірчи протоколу з попередніх загальних зборів, очолена мгр В. Яцевим. Протокол затверджено. На внесок Номінаційної комісії, очоленої інж. Михайлом Ничем, в склад якої входили Віра Кліш (СУА), мгр Уляна Мазуркевич, мгр Іван Скокляк, П. Тарнавський, Дмитро Ткачук і мгр В. Яцев, проведено голосування над запропонованими кандидатами до керівних органів Відділу УККА в Філадельфії. Великою більшістю голосів (6 голосів проти) обрано Управу; до якої ввійшли: голова — д-р Петро Стерчо; заступники голови: Віра Кліш, СУА, (жіночі справи), Михайло Нич (адміністративні зв'язки), д-р Микола Ценко (суперніс опіка), д-р Наталія Паузняк (культ.-освітня референтура), Уляна Мазуркевич (оборона національних і людських прав), Іларій Мазепа (зв'язки з фінансовими установами), Іван Даньківський (комбатантські справи), Анатоль Прасіцький; секретарі — Марія Касіяна та Аскольд Рудакевич; скарбник — Петро Тарнавський; референт Українського Народного Фонду — Дмитро Ткачук; імпровізований референт — Микола Бойчук; організаційний референт — Володимир Янів; референт Молодечих товариств — Юрій Іхтіярів; референт зв'язку зі стейтом — Володимир Дармопрай; референт зв'язку з містом — Володимир Василасхук; референт Товариства Інженерів — д-р Лариса Зайка; члени Управи: Ірена Скульська, Маріяна Михайлюк, Роман Швед, Юрій Данилюк, Петро Генало, Олександр Михалюк, Михайло Остап, Сидір Новаківський, Олександр Процюк; Контрольна комісія: голова — д-р Богдан Гнатюк; члени — Іван Скокляк, МIRON Баранецький, Іван Данилюк, Роман Гевко, Петро Гурський і Роман Клоос; Товариський суд: голова — о. митрат Степан Біляк; члени: Микола Алексевич, д-р Петро Клюк, Василь Хилько, Михайло Караман, Володимир Зуляк, Осип Петрович; Дорада

Український Музичний Інститут —Школа в Нью Йорку

Наближається закінчення шкільного року в усіх школах нашої країни. В кожній школі відбуватимуться кінцеві іспити, градації, шкільні імпери. Для молоді — це кінцевий змаг, напруга ума, пильності, довгоочікувана радість із завершення шкільної праці та отримання заслужених оцінок і призначення. Матимуть же радість і учні Української Школи Музичного Інституту в Нью Йорку, що закінчили музичні заняття, завершуючи їх річним музичним концертним-пописом, який відбувається у п'ятницю 19-го червня, в 7-й год. вечора в залі Українського Інституту Америки 2 Схід, 79-та вулиця.

Український Музичний Інститут, заснований 1952 року в Нью Йорку, веде музичну педагогічну працю інструментальної музики, клас, фортепіану і скрипки серед української молоді, під проводом кваліфікованих вчителів музики. На протязі трьох декад Український Музичний Інститут, відділи якого, крім

Рад: голова — д-р Олександр Черник; члени: д-р Леонід Рудницький, Марія Ганусевич, Оріс Гевка, Марта Шиприкевич, Іван Скіра, Іван Куземський, Володимир Медуха, д-р Володимир Пушкар, Володимир Винницький, Василь Генік, Юліан Головач, Юліан Тагунчак, Віталій Трипупенко, Петро Мотрук, Олег Бак-Бойчук, Орест Грабник, Роман Ярош, Микола Яшук, Ярослав Лучанко.

Д-р П. Стерчо подякував за довіру громади і висловив свої думки про майбутню працю Відділу, закликаючи до ділової співпраці усіх присутніх і уся патріотичну громаду Філадельфії. За Резолюційну комісію, що складалася з осіб: д-р В. Пушкар, д-р Н. Паузняк, д-р М. Ценко, інж. П. Гурський, інж. Н. Данилюк і інж. І. Прасіцький, звітувала д-р Н. Паузняк; резолюції прийнято з 5-ма голосами проти.

З палким привітом до подолання існуючих непорозумінь між прихильниками і противниками проволу УККА після XIII Конгресу виступив д-р М. Ценко. Д. Ткачук, голова зборів, виступив з гарячим словом, доказуючи свою наполегливість добре провести збірку УНФонду, закликаючи до наладнання неугоди в громаді, що наступили після XIII Конгресу. Д-р Олександр Біланюк висловив задоволення, що Філадельфійська громада прийшла і виявила свою думку й готовість до праці; це те, що треба було провести на XIII Конгресі.

Д-р Б. Гнатюк у заключному слові подякував громаді за участь і конструктивні рішення і висловив сподівання, що в майбутньому знайдеться спосіб спільної праці всієї громади для загального добра української справи.

Співом "Ще не вмерла Україна" закінчено збори. Н.І.

Нью Йорку, діють по більшості осередках української поселення в ЗСА, випустив із своїх шкіл десятки випускників-підприємців, скрипалів, що виявляють вже себе в американському музичному світі.

Кожного року учні УМІ беруть участь у конкурсах молодих талантів, що їх влаштовують американські музичні виховні організації, такі як: Ассоційейтед Міюзік Тічерс Ліг Нью Йорку, Нешенел Гілд оф Піано Тічерс, Тексас Міюзік Ліг і інші, де здобувають перші місця посеред різноманітних груп, призначення і похвали для своїх вчителів.

Музика — це показник рівня культури народу. Чим більша кількість вишкolenних музик, піаністів, скрипалів, композиторів, тим вище оцінюють такий нарід у світі. Наприклад, про польського піаніста світової слави Ігнаца Падеревського говорять, що він вигравав на фортепіані самостійну державу для Польщі в Першій світовій війні. Російському народоді роблять культурну рекламу музик-композитори Чайковський (хоч він з походження український), Рахманінов, Прокоф'єв, Мусоргський, а такі музичні велетні світової слави як Бетховен, Бах, Моцарт, Шуберт, чи ж не збагачують культуру німецького народу? Недарма, німці про себе кажуть, що в них "кожного мірошника донька грає на фортепіані", а в кожній родині батько, син і внук виконують щось з творів Бетговена, Моцарта, Баха.

Український нарід славиться своєю музичною культурою. Та в нашому наріді, як от хоч би в ньюйоркській українській громаді, діють добре розвинені хорові одиниці, народне музичне мистецтво — кобзарські школи, молоді музичні ансамблі легкого жанру, народна музична хореографія, та, проте, без плекання інструментальної класичної музики музична культура даного народу неповна і незріла. Щоб змагання нашої музичної обдарованої молоді на світовому форумі були успішними, українська громада повинна присвячувати більше уваги плеканню і вишколюванню молодих талантів. Таку нелегку працю в українській громаді виконує унікальна музична школа, Український Музичний Інститут, що виніс музичні традиції з рідних земель, в якому проводиться навчання основ музики, теорії, світової музичної літератури.

РОЗПУКИ

ПОШУКУЮ ЧОРНОГО ЗІМГУНДА СИН ЯНА.

Нар. 1929 р. в м. Варшаві, Гарвалінський район. Війна в Варшаві до Канади 1939 р. з матір'ю, батько помер 1937 р. Батько походив з м. Мостиська, обл. Львів. Пошукує родину в Україні. Хто знає про нього, або він сам, прошу тел.: (201) 473-6947, U.S.A.

ри та плекань любов до української музичної творчості та вивчаються і виконуються твори українських композиторів. Таким чином, молодь дістає ще й національне виховання, що є важливим чинником для підготовки молоді. Відомо, що музика впливає позитивно на психіку дитини, ушляхетнює її, розбуджує естетичні цінності та відтворює від шкільних впливів довідки.

Тож під кінець шкільного року громаді в Нью Йорку варто б поцікавитися успіхами нашої музичної обдарованої молоді, виявити свою увагу до неї, взяти участь в їхніх концертах, пригласитися, як працює Український Музичний Інститут, а батькам, дітям яких проявляють музичні здібності, вивести корисну постанову: своїм дітям дати музичну освіту в українській музичній школі.

Оксана Лущка, голова
Батьківського кружка УМІ

REAL ESTATE

SPRING GLEN BUNGALOW COLONY

25 приміщень, 19 чудових акрів, 400 фт фронту до дороги 209. басейн, розвагова зала, \$60,000.00, власник фінансує. 1-212-359-2988, веч.

ФЛОРІДА

В Українському Селі на продаж: Модерна хата, велика площа, сад і город — \$62,500. Новий дім, на 2 площі, "Дуплекс", \$75,000 або \$38,000 за односторонній, бліз. Укр. Села.

3-ри спальні, 2 ланчиків — \$29,500. 10 акрів, 3 спальні, гарна дільниця — \$5,000.

SUNNYLAND REALTY

855 N. Park Avenue
Apopka, Florida 32703
(305) 886-3060
Stephen Kowalchuk, Realtor

Yonkers & Vicinity
КОРИСТУЙТЕСЯ ПОСЛУГАМИ УКРАЇНСЬКОЇ АГЕНЦІЇ

PRESKO REAL ESTATE

189 Roberts Avenue
Yonkers, N.Y. 10703
(914) 968-7610
COMPLETE REAL ESTATE SERVICE
Sales, renting, managing, appraisal, income tax, and notary public.

A. E. SMAL & Co.

REAL ESTATE & INSURANCE
1733 Springfield Avenue
Maplewood, N.J. 07040
(201) 761-7500

Пріймає всі роди забезпечення, зокрема: на особові і вантажні авта та мотоцикли; від вогню, від відповідальності і бондів; на життя і акцидентів поліси.

Продає і приймає на продаж нерухомості в Мей-пелуді, Ірвінгтоні та всіх доколичних місцевостях.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

НЕДІЛЯ,
28-го ЧЕРВНЯ 1981 р.

РОЧЕСТЕР, Н. Й. Місячні збори Б-ва св. Йосафата 217 Відд., о год. 2-й по пол., в залі церкви св. Йосафата, зі звичайним порядком нарад. Проситись чл. прибути і вірванити чл. вkladки.

— К. Шевчук, предс. Т. Кубарич, фін. секр. Ст. Мартинюк, кас. Ст. Васильків Ст. Приймак — чл. Управи.

Різне

Даром для всіх книжечка
ЗА УКРАЇНУ
І
ДІДУСЕВІ СЛОВА

Пишіть на адресу видавця:
EUGENE BEREZINSKY
40-14 44th Street
Long Island City, N.Y. 11104

ПАМ'ЯТНИКИ

з різних гранітів, ставимо на цвинтарях св. Андрія в Банд Брук і св. Духа — відома солідна фірма

CYPRESS

HILLS MONUMENTS
ВОЛТЕР БЕЛІНСЬКИЙ
Walter Bielanski

800 Jamaica Avenue
Brooklyn, N.Y. 11208
Tel.: (212) 2-7-2332

Відкрито в кожний день, в суботу, включно, від 9-5 по полудні, в неділю 10-4 по пол.

На бажання і для вигод клієнтів, радо заїдемо до Вашого дому з проєктами і порадами.

ARKA COMPANY
48 East 7th St.
Tel. GR 5-3550, New York, 10003

ARKA — НЕПІПІ ЗАКРИТА
в місяці: ЧЕРВНІ, ЛІПНІ
І СЕРПНІ.

**DELTO
GIFT SHOP**

146 First Avenue
New York, N.Y. 10009
ВЕЛИКИЙ ВИБІР ХУСТОК, СВЕТЕРІВ, ОБРУСІВ, КЕРАМІКИ, ПОДАРУНКИ НА КОЖНУ НАГОДУ.
ZENON IWANYCKY
(212) 533-2906

ДО ВІНАПМУ

УМЕБЛЬОВАНА ХАТА
(4 спальні, 3 ланчиків, кухня і пральня), 5 минут ходу від Союзів, Fordham Rd. До винайму на літній сезон або довше. Про більше інформації прошу дзвонити: (914) 534-9872

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834

5% RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st. Call 373-7257. after 5 p.m. 375-6834